

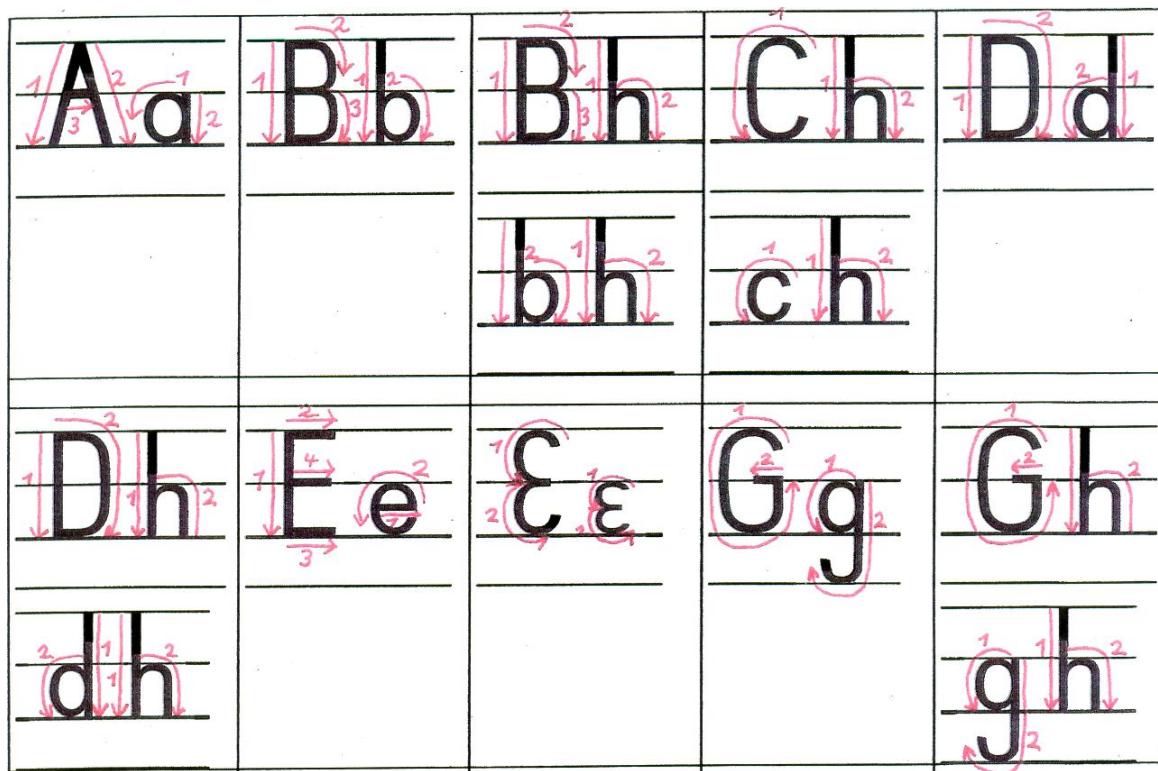
Surichəna ku Gəlachen ko Surichəna ku Latin kari

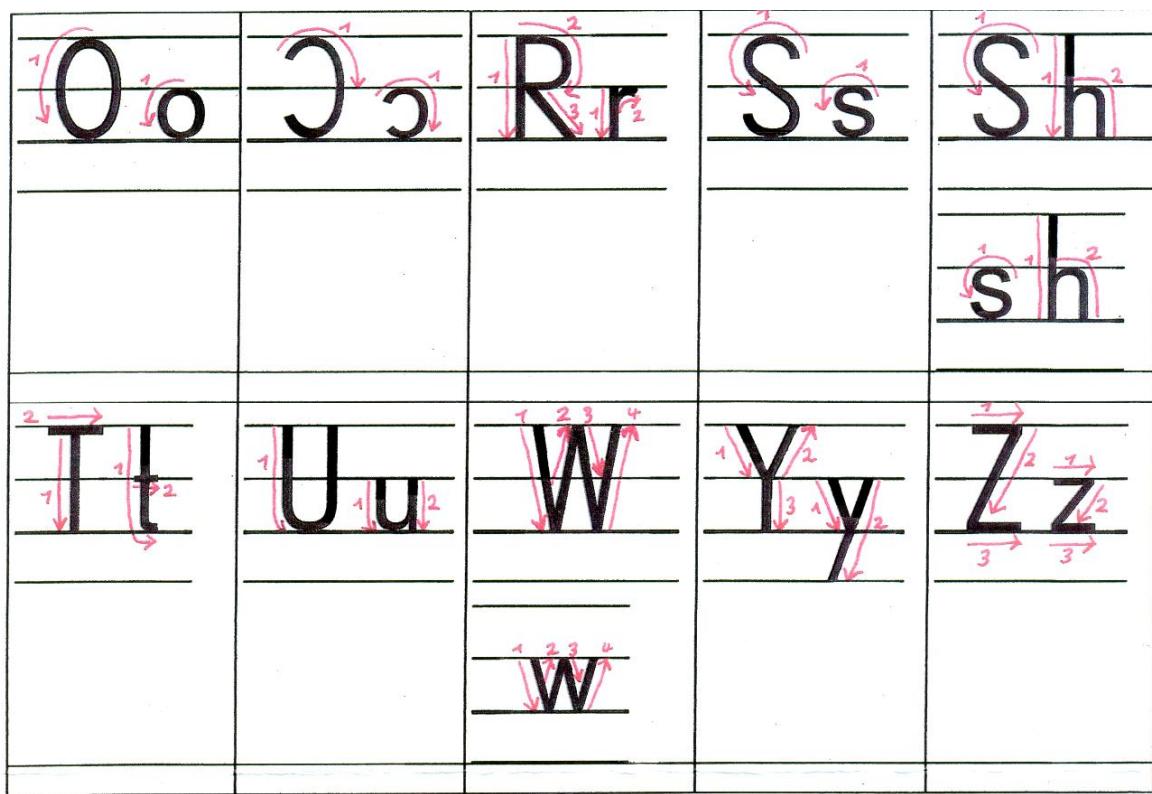
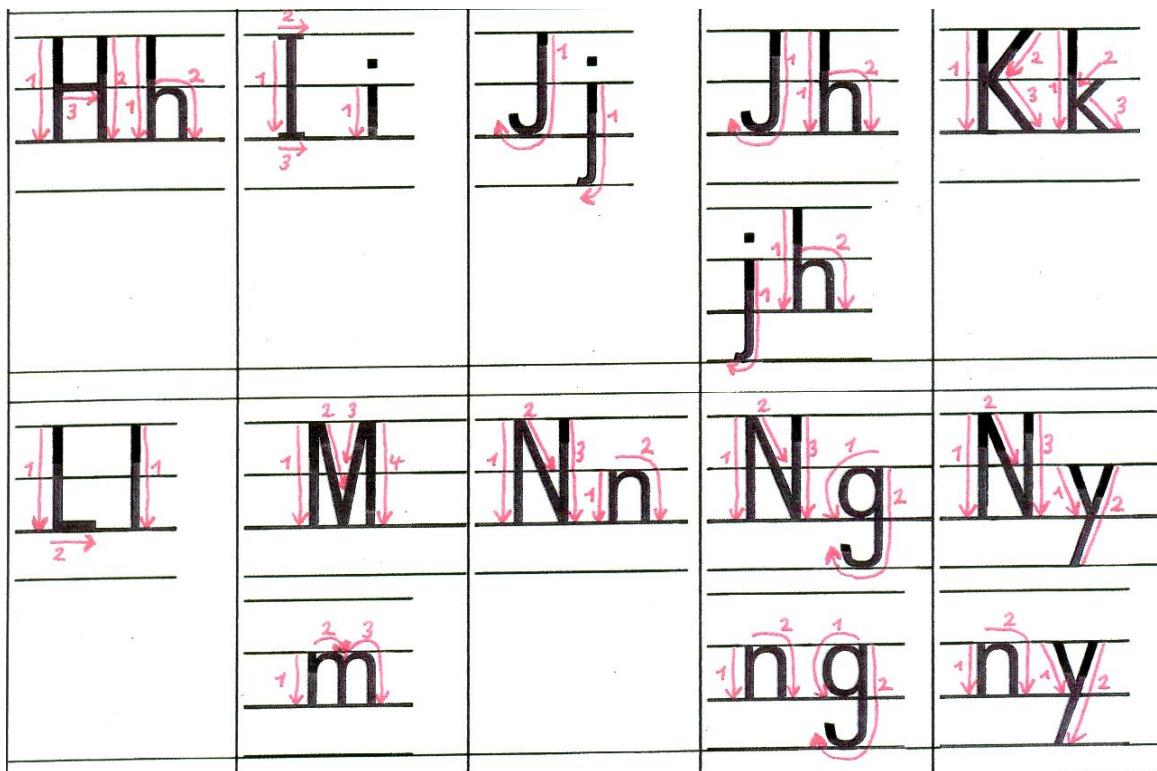
1	əm	əm·	əl	əŋ	əl	p̥	p̥	p̥	χ
	mε	mu	mi	ma	me	m	mo	mɔ	a
2	h̥	h̥-	h̥.	h̥	h̥	h̥	h̥	h̥	ħ̥
	kε	ku	ki	ka	ke	k	ko	kɔ	ɛ
3	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥-	ħ̥-	ħ̥
	lε	lu	li	la	le	l	lo	lɔ	u
4	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥-	ħ̥	ħ̥-	ħ̥
	bε	bu	bi	ba	be	b	bo	bɔ	i
5	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥-	ħ̥	ħ̥-	ħ̥
	nε	nu	ni	na	ne	n	no	nɔ	e
6	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥-	ħ̥	ħ̥-	ħ̥
	dħε	dhu	dhi	dha	dhe	dh	dho	dħɔ	ɔ
7	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥-	ħ̥	ħ̥-	ħ̥
	bħε	bhu	bhi	bha	bhe	bh	bho	bħɔ	o
8	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ
	għε	ghu	ghi	gha	għe	gh	għo	għo	
9	χ	χ	χ	χ	χ	χ	χ	χ	χ
	rε	ru	ri	ra	re	r	ro	rɔ	
10	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥-	ħ̥	ħ̥-	ħ̥
	gε	gu	gi	ga	ge	g	go	gɔ	
11	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ
	yε	yu	yi	ya	ye	y	yo	yɔ	
12	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥-	ħ̥	ħ̥-	ħ̥
	shε	shu	shi	sha	she	sh	sho	shɔ	
13	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥-	ħ̥-	ħ̥
	ngε	ngu	ngi	nga	nge	ng	ngo	ngɔ	
14	t̥	t̥	t̥	t̥	t̥	t̥	t̥	t̥	t̥
	tε	tu	ti	ta	te	t	to	tɔ	
15	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥-	ħ̥	ħ̥-	ħ̥
	nyε	nyu	nyi	nya	nye	ny	nyo	nyɔ	
16	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥
	sε	su	si	sa	se	s	so	sɔ	
17	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥-	ħ̥	ħ̥-	ħ̥
	dε	du	di	da	de	d	do	dɔ	
18	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥
	ħε	ħu	ħi	ħa	ħe	ħ	ħo	ħɔ	
19	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥-	ħ̥	ħ̥-	ħ̥
	ħeħ	ħu	ħi	ħa	ħe	ħ	ħo	ħɔ	
20	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥-	ħ̥	ħ̥-	ħ̥
	wε	wu	wi	wa	we	w	wo	wɔ	
21	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥
	zε	zu	zi	za	ze	z	zo	zɔ	
22				ħ̥			ħ̥		
				jha			jho		
23	ħ̥	ħ̥-	ħ̥.	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥	ħ̥
	jε	ju	ji	ja	je	jo	jɔ	jɛ	

Bidəlinyaa Suri ku Latin

A a	B b	Bh bh	Ch ch	D d
Dh dh	E e	ɛ ɛ	G g	Gh gh
H h	I i	J j	Jh jh	K k
L l	M m	N n	Ng ng	Ny ny
O o	ɔ ɔ	R r	S s	Sh sh
T t	U u	W w	Y y	Z z

Bheä kögödheä bidəlinyaa Suri ku Latin



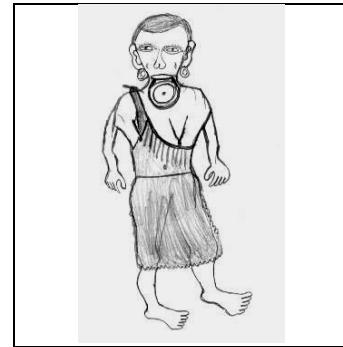


1. **ማ** ma Ma
አ a A

mama
ma
a

ማማ
mama

a
ma
mama



ጋ ገኝ ስራችና ከ ታላችን ከ ስራችና ከ ለተን ካሸ::

Ga gony Surichena ku Golachen ko Surichena ku Latin kari.

መ	መ	ማ	ማ	ማ	ም	ም	ም	አ
me	mu	mi	ma	me	m	mo	mc	A

ጋ ቅዱ በለዕከታ::

Ga toyi ngalokta.

ma ma	mu mc
mama	mumco

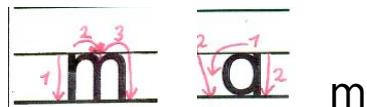
ጋ ቅዱ በለዕከታ ካትኩንያ::

Ga toyi ngalokta kitinyande.

Mama ma ma.

ጽንሳ ጥኑያ::

Togodha ngagiya.



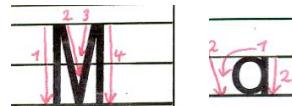
Bidelinya chicho

Loga kelrehenana ma ma ma ma ma ma ma ma

Ga sheriyo ma ma ma ma ma ma ma ma

Ga togodha

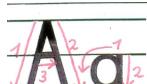
Bidelinyaa bibiyo



M

Löga keléhenana	Ma	Ma	Ma		Ma	Ma	Ma	Ma
Ga sheriyo	Ma	Ma	Ma		Ma	Ma	Ma	Ma
Ga təgədha								

A a



Löga keléhenana	A	a	A	a	A	a	A	a
Ga sheriyo	A	a	A	a	A	a	A	a
Ga təgədha								

Löga keléhenana	Mama ma ma.
Ga sheriyo	Mama ma ma.
Ga təgədha	

የኅጋ ከ ቅለው እና ግዢ::

Hande ku tolloye dhito.

መ	መ	ማ	ማ	ማ	ም	ም	ም
me	mu	mi	ma	me	m	mo	mc

ከ
a

- | | | |
|---|-----|--------|
| 1 | ማ | m_a_ |
| 2 | ማማ | m_a_m_ |
| 3 | መ·ም | m__m_ |
| 4 | ኩም | ru_m_ |

ተማርጌ በደረሰኝ በበታ

Timirtiya bidelinyaa bibiyo

1. **ለጋ ፎመያ ስብ** (Loga jimea sabo)

የንግድ ከጅን ለጋጥቶ፡ ለጋ ፎመያ ስብ ከጅን በደረሰኝ በ::

Hunde kōgōn lōga ye, lōga jimea sabo kōgōn bideliya bo.

2. **ሳራ** (Sara)

የንግድ ከጅን ስራዎች ተናኑ ወ ስራዎች አይነትዎች ከጅን በደረሰኝ በ::

Hunde kōgōn saraa hiruny wo saraa oronyde, kōgōn bideliya bo.

ለጋ ካትናና

Loga kitinyanna

**የንግድ ከጅን ለጋ ካትናናዎች፡ ለጋ ፎመያ ስብ ከጅን በደረሰኝ በ:: እ ለጋ ካትናና
የንግድ ይጋጥናዎች፡ ወርጥ ከደሰን በአ ተናኑ (.) እ ክፍለው ለጋ፡፡**

Hunde kōgōn lōga kitinyannaye, lōga jimea sabo kōgōn bideliya bo. Na lōga kitinyanna hunde dheytiyaye, wurtō kojesen bēa horuny, (.) na kadasiya lōga.

የንግድ ከ- ቅለዎች ይጋጥና፡፡

Hande ku tolloye dhito.

ማማ ማ ማ፡፡

__ama ma ma_

2. **h** kε Kε

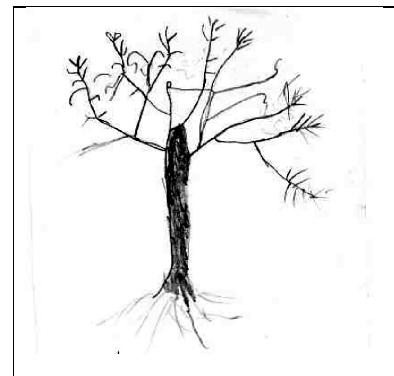
χ ε ε

hε

kεyc

kεyc
kε
ε

ε
kε
kεyc



ጋ ገኝ ስርቃና ከ ገላቻን ከ ስርቃና ከ ለተን ካሸ::

Ga gony Surichena ku Golachen ko Surichena ku Latin kari.

h	h	h	h	h	h	h	h	χ
kε	ku	ki	ka	ke	k	ko	kɔ	ε

ጋ ቅዱ ብለዕት::

Ga toyi ngalokta.

ki mi kimi	ka ka kaka	ka ko kako	ko ka koka	mu ko muko	Keme keme Kemekeme
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	-----------------------

ጋ ቅዱ ብለዕት ከተኞገደ::

Ga toyi ngalokta kitinyande.

Kaka ma ma.

Kemekeme ma ma.

Kemekeme me kama.

ጥቅም የጤም::

Togodha ngagiya.



Bidelinya chicho

Loga kelhenana

kε kε kε kε kε kε kε kε

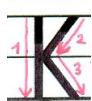
Ga sheriyo

kε kε kε kε kε kε kε kε

Ga togodha

k ε k

Bidelinyaa bibiyo



Kε

Løga kælhenana

Kε Kε

Kε

Kε

Kε

Kε

Kε

Kε

Ga sheriyo

Kε Kε

Kε

Kε

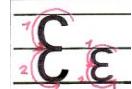
Kε

Kε

Kε

Kε

Ga tøgødha



ε ε

Løga kælhenana

ε ε

ε ε

ε ε

ε ε

ε ε

ε ε

ε ε

Ga sheriyo

ε ε

ε ε

ε ε

ε ε

ε ε

ε ε

ε ε

Ga tøgødha

Løga kælhenana

Kaka ma ma.

Ga sheriyo

Kaka ma ma.

Ga tøgødha

የኅጋ ከተ ታለው እናያ::

Hande ku tolloye dhitō.

መ	መ-	ማ	ማ	ማ	ም	ም	ም	ም	አ
me	mu	mi	ma	me	m	mo	mc		a
ከ	ከ-	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ክ
ke	ku	ki	ka	ke	k	ko	kc		ε

1 **ከማ**

__i__i

11

ከም

k_y

2 **ከማ**

__u__a

12

ከከ

kok_

3 **ከማ**

__e__e

13

ከማ

k_m_

4 **ከከ**

__o__a

14

ከማ

k_cm_

5 **ከከ**

__a__o

15

ከማ

k_m_

6 **ከመ-**

__a__u

16

ከም

k_mo

7 **ከማ**

__ɔ__i

17

መከ

muk_

8 **መከ**

__u__a

18

ከመ

kum_

9 **ከም**

__i__o

19

ከማ

k_mi

10 **ማከ**

__a__o

20

ከከ

k_ko

የንግድ ከር ቅለም ዲጂታ

Hande ku tolloye dhito.

ከመከመ ማቅረብ

__emekeme me kama__

Loga yellowa ke kalmichi

Kalmichi kalmichi,

ala kollana kola,

kolachi ngakebhele.

Oobee kalile,

kalelea nyagoru,

nyagorua turumbel,

turumbel kola kola,

aritudhey tamudher,

huwou,

hunde kori katal liwa ko gaymani,

ko torgolo.

3. አ lu Lu

አ u

አ

lusha

lusha
lu
u

u
lu
lusha



ጋ ገና በርቃና ከ ሽላምን ከ በርቃና ከ ላይን ካራ::

Ga gony Surichena ku Golachen ko Surichena ku Latin kari.

አ	እ	ለ	አ	ለ	አ	ለ	አ	አ
le	lu	li	la	le	l	lo	lɔ	አ

ጋ ቅሬ ትለዕኩታ::

Ga toyi ngalokta.

le lu lelu	lu ku luku	me la mela	kɔ la kɔla	ma lo malo	ke ko keko	lu lu mi lulumi
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	--------------------

kul le kulle	kel lo kello
-----------------	-----------------

ጋ ቅሬ ትለዕኩታ ካትኝገድ::

Ga toyi ngalokta kitinyande.

Kemekeme lami kaka.

Kaka lami lalo.

Mama ko kaka muke kollo.

Malo lɔ molo.

ፊትና የጊዜ

Togodha ngagiya.

Bidelinyaa chicho



I

Löga keléhenana

lu lu lu lu lu lu lu lu

Ga sheriyo

lu lu lu lu lu lu lu lu

Ga togodha

Bidelinyaa bibiyo



L

Löga keléhenana

Lu Lu Lu Lu Lu Lu Lu Lu

Ga sheriyo

Lu Lu Lu Lu Lu Lu Lu Lu

Ga togodha



U u

Löga keléhenana

U u U u U u U u

Ga sheriyo

U u U u U u U u

Ga togodha

Löga keléhenana

Kaka lami lalo.

Mama ko kaka muke kollo.

Ga sheriyo

Kaka lami lalo.

Mama ko kaka muke kollo.

Ga togodha

ትናጋዥ ከር ቁልጠዋ ክሸታ::
Hande ku tolloye dhitō.

መ	ሙ	ሚ	ማ	ሜ	ም	ሞ	መ	አ
me	mu	mi	ma	me	m	mo	mc	a
ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ክ
ke	ku	ki	ka	ke	k	ko	kc	ɛ
ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ከ
le	lu	li	la	le	l	lo	lc	u

1 አማ	l a <u>m</u> i	11 አማ	l <u>a</u> m i
2 ስማም	l <u>c</u> m	12 አማ	l <u>a</u> m <u>a</u>
3 ስለ	— <u>e</u> —u	13 ክለ	k—l—
4 ክለ	— <u>a</u> —c	14 ክለ	k—l—
5 ክከ	— <u>u</u> — <u>e</u>	15 ክ-ለ	k—l—
6 ክ-ለ-ማ	— <u>u</u> - <u>u</u> -i	16 አመ	l—m—
7 ክለማ	— <u>a</u> - <u>a</u> -i	17 መለ	m—l—
8 ክ-ለ	— <u>u</u> —lε	18 ክ-ከ	l—k—
9 ክለ	— <u>e</u> —o	19 አማ	l—m—
10 ስመም	— <u>c</u> — <u>e</u>	20 መለ	m—l—

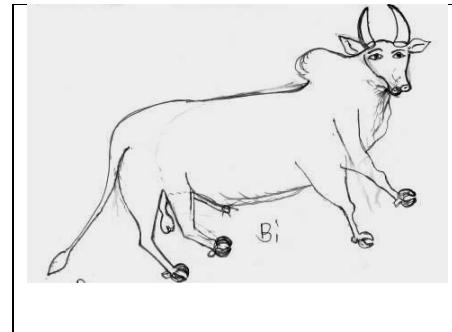
ትናጋዥ ከር ቁልጠዋ ክሸታ::
Hande ku tolloye dhitō.

ከመከመ አማ ክከ::
—emekeme lami kaka—

4 ॥ bi Bi ॥
 ॥ i l bi

bi
l

i
bi



ጋ ገና ስርቃና ከ- ገተን ከ ስርቃና ከ- ለተን ክር::

Ga gony Surichena ku Golachen ko Surichena ku Latin kari.

በ	በ·	በ·	ባ	በ	ብ	ቦ	ቦ	ከ
bε	bu	bi	ba	be	b	bo	bɔ	i

ጋ ብሔ. ቤለክታ::

Ga toyi ngalakta.

bε lu	bu me	bi bi	Ba le	be le	Bɔ mɔ	ba ku
bεlu	bume	bibi	Bale	bele	Bɔmɔ	baku

bi li li	bol li	laa li
bilili	bolli	laali

ጋ ብሔ. ቤለክታ ካትኝገድ::

Ga toyi ngalakta kitinyande.

Kemekeme እ bele.

Malo lami bi.

Bi እ bolo.

Bume bake malo.

Kaka kɔ Bɔmɔ.

Baba kɔ balɔ.

Kaka lami bolli.

ፊትና የጊዜ

Təgədha ngagiya.

Bidelinyaa chicho



b

Ləga keləhenana

bi bi

bi

bi

bi

bi

bi

Ga sheriyo

bi bi

bi

bi

bi

bi

bi

Ga təgədha

Bidelinyaa bibiyo



B b

Ləga keləhenana

Bi Bi

Bi

Bi

Bi

Bi

Bi

Ga sheriyo

Bi Bi

Bi

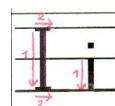
Bi

Bi

Bi

Bi

Ga təgədha



i i

Ləga keləhenana

| |

| |

| |

| |

| |

| |

Ga sheriyo

| |

| |

| |

| |

| |

| |

Ga təgədha

Ləga keləhenana

bəlu bumə

bilili

bibi

laali

kabi

bəlu

Ga sheriyo

bəlu bumə

bilili

bibi

laali

kabi

bəlu

Ga təgədha

Ləga keləhenana

Kaka kə Bəmo.

Bi lə bolo.

Ga sheriyo

Kaka kə Bəmo.

Bi lə bolo.

Ga təgədha

ትናጋ ከር ቁለጥር ፊደታ::
Hande ku tolloye dhits.

መ	ሙ	ሚ	ማ	ሜ	ም	ሞ	ም	አ
ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ኤ
ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	እ
ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ሁ
በ	በ	ቢ	ባ	በ	ብ	ቦ	ቦ	ከ
ይ								ከ
								ከ
								ከ
								ከ

- | | | | |
|---------|-----------|--------|--------------|
| 1 አማ | l a m i | 11 በሙያ | b u m a |
| 2 የከ | __a__ε | 12 በለለ | b __l __l __ |
| 3 በለ | __e__e | 13 የከ | b __k __ |
| 4 ከበ | __o__i | 14 እእለ | l __ __l __ |
| 5 እምበ | __ɔ__bi | 15 ከበ | k __b __ |
| 6 ከበ | __a__i | 16 የከ | b __k __ |
| 7 እምዕክም | __ɔ__kɔ__ | 17 በከ | b __k __ |
| 8 በም | __ɔ__ɔ | 18 በለ | b __l __ |
| 9 የለ | __a__e | 19 በለከ | b __l __k __ |
| 10 በለ | __o__o | 20 በለከ | b __lk __ |

ትናጋ ከር ቁለጥር ፊደታ::
Hande ku tolloye dhits.

በሙያ የከ ማለ::
__ume bakes malo__
 ከከ ከ በም::
__aka kɔ __ɔmɔ __

Yellow ku bibiyo emera

Bibiyo emera emer ko gorrre
 sogore,
 sogore aji kullena ajamber,
 hooyee duru,

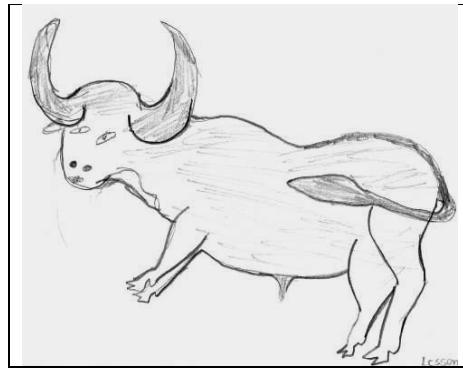
duru ke mədha,
 mədha girmalu dol,
 angga kudhumane dhemsa,
 dhemsa angga tis.

5.

z ne Ne **zə**
h e E nebi

nebi
ne
e

e
ne
nebi



ጋ ገን ስርቃና ከ ታላችን ከ ስርቃና ከ ለተን ክርድ

Ga gony Surichena ku Golachen ko Surichena ku Latin kari.

n	ṇ	z	ṇ	z	ñ	ṇ	ñ	h
nε	nu	ni	na	ne	n	no	nɔ	e

ጋ ቅሬ ታለካቻ

Ga toyi ngalokta.

nε nε	na nu	ni ni	bu na	ka ni	ku nε	ba na
nεnε	nanu	nini	buna	kani	kunε	bana

lu lu mi	kɔ mɔ ni	a li nε	lal na	nan na	u bu la na
lulumi	kɔmɔni	aline	lalna	nanna	ubulana

ጋ ቅሬ ታለካቻ ካትኝገድ

Ga toyi ngalokta kitinyande.

Mamaa nanu kali kali ma bunaa lalna.

Mamaa nanu aline ko kɔmɔni, na kok Bɔmɔ.

Baba kɔn nebi, na ame kɔmɔnu. Na kɔmɔni kona bana, na ok Bɔmɔ.

Bea nanu a lulumi, na keni kinεε kɔmɔn.

ታጋና ማረጋገጫ

Təgədha ngagiya.

Bidelinyaa chicho



Ləga
keləhenana

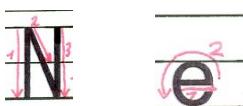
ne ne ne ne ne ne ne

Ga sheriyo

ne ne ne ne ne ne ne

Ga təgədha

Bidelinyaa bibiyo



N

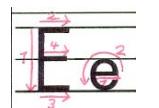
Ləga
keləhenana

Ne Ne Ne Ne Ne Ne Ne

Ga sheriyo

Ne Ne Ne Ne Ne Ne Ne

Ga təgədha



E e

Ləga keləhenana

E e E e E e E e

Ga sheriyo

E e E e E e E e

Ga təgədha

Ləga keləhenana

aline lulumi komoni lalna

Ga sheriyo

aline lulumi komoni lalna

Ga təgədha

Ləga keləhenana

Mamaa nanu kali kali ma bunaa lalna.

Ga sheriyo

Mamaa nanu kali kali ma bunaa lalna.

Ga təgədha

Løga kelehenana	Mamaa nanu aline ko kɔmɔni, na kok Bɔmc.
Ga sheriyo	Mamaa nanu aline ko kɔmɔni, na kok Bɔmc.
Ga tɔgɔdha	

የኅንጻ ከር ብሎም ዲጂያ::

Hande ku tolloye dhitɔ.

መ	መ·	ማለ	ማ	ማ	ም	ም	ም	አ
መ	mu	mi	ma	me	m	mo	mɔ	a
ከ	ke	hi	he	h	h	h	h	አ
ለ	lu	li	la	le	l	lo	lɔ	ɛ
በ	bu	bi	ba	be	b	bo	bɔ	አ·
ነ	nu	ni	na	ne	n	no	nɔ	u
ብ	be	bi	ba	be	b	bo	bɔ	አ·
ኋ	ye	ye	ye	ye	y	ye	ye	i
ኋ	ye	ye	ye	ye	y	ye	ye	አ·
ኋ	ye	ye	ye	ye	y	ye	ye	e

1	ዘበ	n_e_b_i	11	ነት	n_εn_ε
2	ከለ	_k_a_l_i	12	ናነ	n__n__
3	ከዝ	_a__i	13	ናዝ	n__n__
4	አመን	a_u_	14	ዘዝ	n__n__
5	ከኋ	_ε__ɔ	15	አመክ	_m_k_
6	ለለዝ	_a_e_i	16	በኋ	b_n_
7	አምዝ	_ɔ__ɔ__i	17	ነዝ	k_n_
8	አምአም	_ɔ__	18	አለን	_l_n_
		_ɔ__			
9	ማከ	_a_o	19	በኋ	b_n_
10	ናኋ	_a_na	20	አብለኋ	_b_l_n_

**ጀለከታ እና ከራይ የ ታደሰ ስራችና ከ ለተን፡ ፍ ተንጋዬ አዲን ስራአ ጭርቃዊ ወ ስራአ
እርሻያ ተሚርቻም በፈለጥኑ በበየ የከፋሽነት ስባ ም፡**

Ngalokta el karaneye ga təgədha Surichena ku latin. Na hunde kədhan saraa hiruny wo saraa oronyde, timirtiya bidəlinyaa bibiyo ngakidhinyakiny saba wo.

ከመከመ Kemekeme

ማማ __ama

ብግ __cme

ባባ __aba

6.

፳

dho

Dho

፳፻**፳**

C c

dhoye

dhoye
dho
c

c
dho
dhoye



ጋ ብቻ ስራችና ከ ጉዳታን ከ ስራችና ከ ለተን ካሸ::

Ga gony Surichena ku Golachen ko Surichena ku Latin kari.

፳								
dhe	dhu	dhi	dha	dhe	dh	dho	dho	c

ጋ ብቻ ስለዕላፍ::

Ga toyi ngalokta.

dhe nu	dho lu	dho la	ma dha	ke dhe	kō dho	ki dhi
dhe nu	dho lu	dho la	ma dha	ke dhe	kō dho	ki dhi

dhi dhi	dhe dhe
dhidhi	dhedhe

dheε	u dhu ma	u lu bε	kō ε	dhum	dhak	ka maa na nu
dheε	udhu ma	ulubε	kōε	dhum	dhak	kamaa nanu

ጋ ብቻ ስለዕላፍ ካትችንጻ::

Ga toyi ngalokta kitinyande.

Dhola dhumana dhidhi, na kōε Bōmo, na koo kōdhe Bume.

Babaa nanu ko Dhola dulε dhidhi Bōmo.

Babaa nanu madheε Dhola beo, na nō koo kudhuma kamaa lōma dhidhi.

ፊትና የጊዜ

Təgədha ngagiya.

Bidelinyaa chicho

Ləga keləhenana

dhə

Ga sheriyo

dhə

Ga təgədha



dhə

dhə

dhə

dhə

dhə

dhə

dhə

Bidelinyaa bibiyo

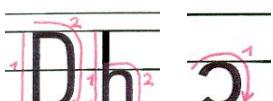
Ləga keləhenana

Dhə

Ga sheriyo

Dhə

Ga təgədha



Dh

Dhə

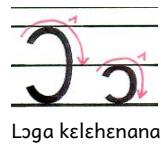
Dhə

Dhə

Dhə

Dhə

Dhə



c

Ləga keləhenana

c

Ga sheriyo

c

Ga təgədha

c

c

c

c

c

c

c

c

c

Ləga keləhenana

dhedhe

dhidhi

kədhe

madha

kamaa

kəε

koo

Ga sheriyo

dhedhe

dhidhi

kədhe

madha

kamaa

kəε

koo

Ga təgədha

Ləga keləhenana

Dhola dhumana dhidhi, na kəε Bəmō,

Ga sheriyo

Dhola dhumana dhidhi, na kəε Bəmō,

Ga təgədha

Ləga kələhenana

na koo kədħe Bume.

Ga sheriyo

na koo kədħe Bume.

Ga təgħdha

Ћиље 11. ՚ල՚ນ՚ ՚՚

Hande ku tolloye dħits.

ሙ	ሙ-	ሙ	ማ	ማ	ም	ም	ም
መ	mu	mi	ma	me	m	mo	mc
һ	һ-	һ.	һ	һ-	һ	һ	һ
ke	ku	ki	ka	ke	k	ko	к
ለ	ለ-	ለ.	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ
le	lu	li	la	le	l	lo	լ
በ	bu	bi	ba	be	b	bo	బ
՚	՚-	՚.	՚	՚	՚	՚	՚
ነ	nu	ni	na	ne	n	no	ኖ
ጀ	ጀ-	ጀ.	ጀ	ጀ-	ጀ	ጀ	ጀ
dh	dhu	dhi	dha	dhe	dh	dho	ধ

አ
a
አ
ε
አ
u
አ
i
አ
e
አ
o

- | | | | |
|----------|----------|-----------|-----------|
| 1 ՚ | dh ε n u | 11 ՚ | dh e n o |
| 2 ՚՚ | __i__i | 12 ՚ | dh__ __ |
| 3 ՚ማ | __u_a | 13 ՚ | n_n __ |
| 4 ՚ | __ε_ε | 14 ՚ | b__ __ |
| 5 ՚ጀ | __u_ε | 15 ՚ | k_dh__ |
| 6 ՚ማጀ | __a_a | 16 ՚ | b_b __ |
| 7 ՚ | __i__i | 17 ՚ | k_m __ |
| 8 ՚՚ጀ | u_u | 18 ՚ | k_dh_m__ |
| 9 ՚՚ | __ɔ_u | 19 ՚ | k__ __ |
| 10 ՚ | __a__ | 20 ՚ማ՚ | dh_m_n __ |

ጀሎከታ እና ከራንስ የ ታደሰ ስራችና ከ ሌተን፡ ፍ ተንጋ አካን ስራኑ ተፈኑኝ ወ ስራኑ
አድኑኝ ተማሪር በደረሰኝ በበዚ የከፈኑኝ ስባ ወ፡

Ngalokta el karaneye ga təgədha surichena ku latin. Na hunde kɔdhan
saraa hiruny wo saraa oronyde, timirtiya bidəlinyaa bibiyo
ngakidhinyakiny saba wo.

ዶላ	<u>Dhola</u>
ሀሙ	<u>ume</u>
ዶክ	<u>idhi</u>
ዶሩ	<u>εdhε</u>
ሀሙ	<u>ume</u>

7 ዝ

bho Bho

ሰለጻንጻ

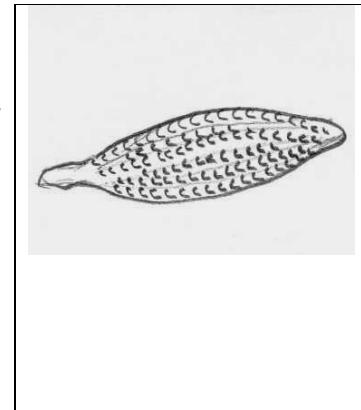
አ

o O

bholongguy

bholongguy
bholong
bho
O

o
bho
bholong
bholongguy



ፖ. ገዢ ስርቃና ከ ሂሳብ ከ ስርቃና ከ ሂሳብ ከሸ::

Ga gony Surichena ku Golachen ko Surichena ku Latin kari.

ከ	ከ-	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ
bhe	bhu	bhi	bha	bhe	bh	bho	bhc

አ
o

ፖ. ቅሬ ሪፖርት::

Ga toyi ngalokta.

bhe ke	bhu ke	bha ke	bho no	bhe la	bhc ls	bhil ls
bhekε	bhukε	bhakε	bhono	bhela	bhc ls	bhille

kɔ ε	dheε
kɔε	dheε

bhul bhu lo	bho ko nc	du ma na	Bhe ls a	bhii ke	i bhe
bhulbhulo	bhokonc	dhumana	Bhelea	bhiike	ibhe

ፖ. ቅሬ ሪፖርት ካተማንጻ::

Ga toyi ngalokta kitinyande.

Baba ko mama bhake Bhelea. Na mama dhumana kena ku bhulbhulo, na kɔε dhumɔ. Na dhumɔ dhumana bhənən, na dheε bhokonc.

ગુજરાતી પદ્ધતિ

Təgədha ngagiya.

Bidelinyaa chicho



bh

Ləga kələhenana

bho bho bho

bho bho bho

bho bho

Ga sheriyo

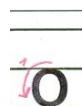
bho bho bho

bho bho bho

bho bho

Ga təgədha

Bidelinyaa bibiyo



Bh

Ləga kələhenana

Bho Bho Bho

Bho Bho Bho

Bho Bho

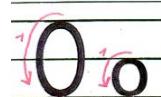
Ga sheriyo

Bho Bho Bho

Bho Bho Bho

Bho Bho

Ga təgədha



oo

Ləga kələhenana

o o o o o o o

Ga sheriyo

o o o o o o o

Ga təgədha

Ləga kələhenana

bhekə bhukə bhille bhake bhone bhela bhəla

Ga sheriyo

bhekə bhukə bhille bhake bhone bhela bhəla

Ga təgədha

Ləga kələhenana

Baba ko mama bhake Bhela.

Ga sheriyo

Baba ko mama bhake Bhela.

Ga təgədha

ትናደው ከተ ቅለው ይረዳ::
Hande ku tolloye dhitc.

መ	መ•	ማ	ማ	ማ	ም	ም	ም	አ
mε	mu	mi	ma	me	m	mo	mc	a
ከ	ከ•	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ
kε	ku	ki	ka	ke	k	ko	kɔ	ɛ
ለ	ለ•	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ	ለ
le	lu	li	la	le	l	lo	lo	u
በ	በ•	በ	በ	በ	በ	በ	በ	በ
bε	bu	bi	ba	be	b	bo	bo	i
ነ	ነ•	ነ	ነ	ነ	ነ	ነ	ነ	ነ
nε	nu	ni	na	ne	n	no	no	e
ዶ	ዶ•	ዶ	ዶ	ዶ	ዶ	ዶ	ዶ	ዶ
dhe	dhu	dhi	dha	dhe	dh	dho	dho	ɔ
ሻ	ሻ•	ሻ	ሻ	ሻ	ሻ	ሻ	ሻ	አ
bhe	bhu	bhi	bha	bhe	bh	bho	bho	o

- | | | | | | |
|----|------|---------------------|----|-----|--------------------------------------|
| 1 | ሻአ | <u>bh</u> u k a | 11 | ሻለ | bh ε l <u>a</u> |
| 2 | ሻከ | <u> ε ε</u> | 12 | ሻለ | bh <u> </u> l <u> </u> |
| 3 | ከአ | <u> i i</u> | 13 | ሻለ | bh <u> </u> l <u> </u> |
| 4 | ዶዶ | <u> ε ε</u> | 14 | ሻ | b <u> </u> |
| 5 | ሻለሻለ | <u> o o o i</u> | 15 | ከር | k <u> </u> r <u> </u> |
| 6 | ሻከሻ | <u> o o o</u> | 16 | ሻአከ | bh <u> </u> k <u> </u> k <u> </u> |
| 7 | ሻነ | <u> ε ε i</u> | 17 | ሻከሻ | bh <u> </u> k <u> </u> n <u> </u> |
| 8 | ሻለለ | <u> o o o</u> | 18 | ሻኖ | bh <u> </u> n <u> </u> |
| 9 | ሻለሻለ | <u>ul u o</u> | 19 | ለሙ | l <u> </u> m <u> </u> |
| 10 | ሻለ | <u> a a a</u> | 20 | ከዶ | k <u> </u> dh <u> </u> |

ፖ.ລາກຕ່າ ຂ່າ ໄລຍະ ສ ທັກ ດີເຫຼືດ ຫ ກົດງ ດ ພິຈຸດ ກັບ ດັບ ຖົກສ ວ ດັບ
ຂອງລົມ ຕໍ່ມູນຕະກ ເລັດຊັກ ເມືອນ ປົກຊັບຫຼື ດັບ ວ:

Ngalokta el karaneye ga tøgødha surichena ku latin. Na hunde kódhan
saraa hiruny wo saraa oronyde, timirtiya bidélinyaa bibiyo
ngakidhinyakiny saba wo.

ປ່າກ	Bhelea
ໜີ	__aka
ກ່າ	__ola
ໝ	__i
ໜັກ	com __

8.

ɸ

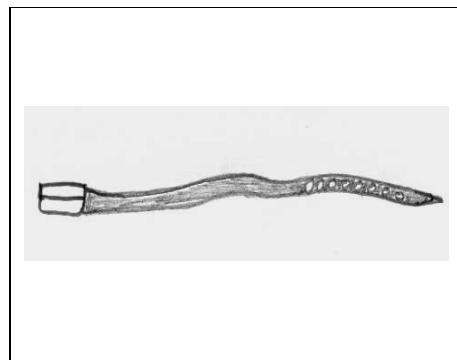
għε Għε

ɸɛl

gheney

gheney
għe
e

e
għe
gheney



Ga għony Surieħena ku Għolachen ko Surieħena ku Latin kari.

ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ	ɸ
għε	ghu	ghi	gha	għe	gh	gho	għo

Ga toyi ngalakta.

għε nse	ghi ma	ghi na	ghi nu	għo l-	kε għe
ghenex	ghima	ghina	ghinu	għo l-	kεgħe

ghul	ghur għu ri
ghul	ghurghuri

Ga toyi ngalakta kitinyande.

Baba kunċi ghima, na ambo.

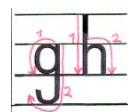
Dħola għin babaa nsejnej, na beo kiegħi Bhekk. Na ko no kunċi għeney ko ghogoy.

Təgədha ngagiya.

Bideliya chinyo

Ləga
kələhənana
Ga sheriyo
Ga təgədha

ghe	ghu	ghi	gha	ghe	gho	ghɔ
ghe	ghu	ghi	gha	ghe	gho	ghɔ
Ga təgədha						



gh

Bideliya bo

Ləga
kələhənana
Ga sheriyo
Ga təgədha

Ghe	Ghu	Ghi	Gha	Ghe	Gho	Ghɔ
Ghe	Ghu	Ghi	Gha	Ghe	Gho	Ghɔ
Ga təgədha						



Gh

Ləga kələhənana
Ga sheriyo
Ga təgədha

għenex	ghima	ghina	ghinu	gholja	kiegħe
għenex	ghima	ghina	ghinu	gholja	kiegħe
Ga təgədha					

Ga toyi ngalokta el karaneye, na təgədha gangugiyə, na ojse telde hinde.

Ngagu gala nene a korriy na chib kamayò na i gelegan

Ngagu gala nene

na eri kona shogħej gua nene go

na ngagu hunde kċċorroye aru go na ngeu na kiwa gala nene

Hande ku tolloye dhit.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaa elane kutura ku 4.

1	ቁኑ	gh_ε n ε	6	ከቁ	k ε gh ε
2	ቁጣ	__i__a	7	ቁለ	gh__l __
3	ኝና	__o__o	8	ኝከ	bh__k__
4	ቁርቁራ	__ur__u_ _	9	ኝነ	bh__n__n__
5	ቁል	__u__	10	ከኝ	__bh__

ጋ ቤት ተለከታ እል ካሬየው ነ ‘kori’ ከ ‘korriye’፡ ጥ አገልግሎት ስምም እ እሩ?
Ga gony ngalokta el karaneye ke ‘kori’ ko ‘korriye.’ Bhe kogodhe bhibhiye
a ore?

1. Kori ngoro.
2. Korri or ngoro.

ለማ ጥና ፖዕቅ ከ ‘kori’ ተ ‘r’ እ ቀኑ፡ ጥ ጥና ፖዕቅ ከ ‘korri’ ተ ‘rr’ እ ሪማን፡ ጥ
ጥና የ ‘r’ እ ቀኑ ወ ‘rr’ እ ሪማን ተለመተና እ ስስ፡ ጥ ማያ ተለከታ ስብ ከተኞ
ሽና ጥ አገልግሎት የሚበኩ እለየው ወይ መሳሪያ፡

ለጋ gena hewo ko ‘kori,’ na ‘r’ a dhōne. Na gena hewo ko ‘korri,’ na ‘rr’ a
raman. Na hunde ‘r’ a dhōne wo ‘rr’ a ramande, hologuno a bhibhi. Na
maya ngalokta sabo kuguny shēe, na kōgōn dambite eliye toye ngonuye.

ጋ ቤት ተለከታ ከተኞን ካሬት ተከሱ፡ ለመ ለመ ለመ ‘r’ ወ ‘l’፡ ጥ ለማ ጥና ለመ ‘r’
ወ ‘l’ እ ጥና ለመ ለመ ለመ ‘r’ እ ሰላምና እ ስስ፡

Ga gony ngalokta kitinyan karane ngaaye. ለ ለgena lōma ‘r’ ko ‘l’. Na ለgena
lō ‘r’ wo ‘l’ dhōne, na gena lōme raman, na hologunoa ge a bhibhi.

1. Beo dokone teri.
2. Beo ghe terri
3. Eri edhemisi kaliyo.
4. Eri edhemisi kalliyo.

እንደ ከኩን ብሔወ እና አያን? ፍ እንደ እና ገዢነት ዲያ::

Inde kōgōn shēeye a inōng? Na inde i gērēngge dhītō.

1. Kodora kutulduy *shalo/shallo*.
2. Sedhe tukurē *shalo/shallo*.
3. *Eri/erri* ፍ jogoriya.
4. *Eri/erri* ፍ birni.

Lōga Meso Rō Ko Hartey

Dha bere kingi Rōsō ko Hartey jorre lōgo, na hē kochiyō. Na hunaa hēyaye, koo Hartey ghēu lanyjoy. Na hunde ghēnēye, nō Rōsō ligin bay. Na nō ghē sēgen, na sēesē, “Rōsō, ga kōhōnga ge chichi. Wa daktanyō lanyu gērēng!” Na hartey rōgu hōng hōng dhul. Na Rōsō seu, “Te usha so! Ngachikeycho :Ngatunyō dha?”

Na koo Hartey ghēe sēgen. Na sēesē, “Rōsō ngahirra, wa kadaktanyō sēgen, na kōhōnga ge chichi godhe ni. Makichigey :Ngatunyō.” Na Hartey rōgu sēgen, na chigu :Ngatunyō. Na Ngatuny ko, na Hartey kibhigi ngo, na ere. Na Natuny usu na shau. Na sēesē Rōsō, “Bhēk shēe! Hunde kuguni na dha bhe chinyi garuye, inye rēsiyō!” Na Rōsō bhēgu, na kedha hini, na usu.

Na hunaa Ngatuny kunoye, kighini Rōsō, “Hini wa ogo ori?” Na nō Rōsō sēesē Ngatuny, “Jee, a kete kali kali ፍ hini? Agge hini ningge dhul!” Na Rōsō teu, na ulugunyiya, na asa zugo ko mēya.

9.

r̥

r̥

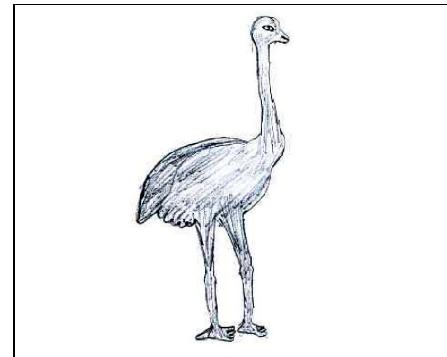
R̥

r̥r̥

r̥r̥

r̥m
r̥

r̥
r̥r̥



Ga gony Surichena ku G̥lachēn ko Surichena ku Latin kari.

r̥	r̥	r̥	r̥	r̥	r̥	r̥	r̥
r̥ε	ru	ri	ra	re	r̥	ro	r̥ɔ

Ga toyi ngalokta.

r̥ε ghe r̥eghe	Ra ma Rama	ro ri rori	r̥ɔ r̥a r̥ora	ku ra kura	ku r̥ɔ kuro	gha ra ghara
-------------------	---------------	---------------	------------------	---------------	----------------	-----------------

r̥m r̥m	rum rum	k̥er k̥er	m̥ɔr m̥ɔr	b̥er b̥er	ɔr ɔr
------------	------------	--------------	--------------	--------------	----------

ka ram karam	Ku rum Kurum	rim b̥ɔ rimb̥ɔ	kor ri korri	kal li kalli	ghur ghu ri ghurghuri	i ghi r̥ε ighire
-----------------	-----------------	-------------------	-----------------	-----------------	--------------------------	---------------------

Ga toyi ngalokta kitinyande.

Baba ko malo a r̥ora, na a ghurghuri. Na malo k̥on korri b̥erɔ.

R̥ora dhake marmari, na dhake bh̥enēn kalliyo.

Təgədha ngagiya.

Bideliyaa chinyo



Ləga keləhenana	rε	ru	ri	ra	re	r	ro	rɔ
Ga sheriyo	rε	ru	ri	ra	re	r	ro	rɔ
Ga təgədha								

Bideliya bo



Ləga keləhenana	Rε	Ru	Ri	Ra	Re	R	Ro	Rɔ
Ga sheriyo	Rε	Ru	Ri	Ra	Re	R	Ro	Rɔ
Ga təgədha								

Ləga keləhenana	rəghə	Rama	rori	rɔra	kura	kurɔ	ghara
Ga sheriyo	rəghə	Rama	rori	rɔra	kura	kurɔ	ghara
Ga təgədha							

Ga toyi ngaləkta el karaneyə, na təgədha gangugiyə, na ojəsə telde hinde.

Babaa nanu ko dhola dule dhidhi bəmə.

Babaa nanu

mamaa nanu aline ko kəməni na kok bəmə

baba kən nebi na amə kəmənu

Hande ku tolloye dhits.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaas elane kutura ku 4.

1	ርምብ	<u>r i m b</u> <u>o</u>	11	ማርማ	<u>m</u> <u>__</u> <u>rm</u> <u>__</u> <u>r</u> <u>__</u>
2	ቁጥብ	<u>ቁ</u> <u>__</u> <u>ቁ</u>	12	ቁርቁ	<u>gh</u> <u>__</u> <u>rgh</u> <u>__</u> <u>r</u> <u>__</u>
3	ከምበ	<u>ከ</u> <u>__</u> <u>መ</u>	13	ስልስለ	<u>bh</u> <u>__</u> <u>l</u> <u>bh</u> <u>__</u> <u>l</u> <u>__</u>
4	ከለ	<u>ከ</u> <u>__</u> <u>ለ</u>	14	ስልስለ	<u>bh</u> <u>__</u> <u>l</u> <u>bh</u> <u>__</u> <u>l</u> <u>__</u>
5	ከለ	<u>ከ</u> <u>__</u> <u>ለ</u>	15	ስን	<u>bh</u> <u>__</u> <u>n</u> <u>__</u> <u>n</u> <u>__</u>
6	ሽል	<u>ሽ</u> <u>__</u> <u>ል</u>	16	ከ-ክ-ማ	<u>k</u> <u>__</u> <u>d</u> <u>__</u> <u>m</u> <u>__</u>
7	ሽል	<u>ሽ</u> <u>__</u> <u>ል</u>	17	ዶ-ማ-ና	<u>dh</u> <u>__</u> <u>m</u> <u>__</u> <u>n</u> <u>__</u>
8	ከራ	<u>ከ</u> <u>__</u> <u>ራ</u>	18	ከም-ከም	<u>k</u> <u>__</u> <u>mk</u> <u>__</u> <u>m</u> <u>__</u>
9	ባራ	<u>ባ</u> <u>__</u> <u>ራ</u>	19	ለለ-ማ	<u>l</u> <u>__</u> <u>l</u> <u>__</u> <u>m</u> <u>__</u>
10	ከለ	<u>ከ</u> <u>__</u> <u>ለ</u>	20	ካለማ	<u>k</u> <u>__</u> <u>l</u> <u>__</u> <u>m</u> <u>__</u>

Inde kōgōn sheseye a inong? Na inde i gerengge dhits.

1. Eri/errī-kōn erriyo jagari.
2. Eri/erri edhemisi kaliyo.
3. Terro uhudhe sayo boloye/bolloye.
4. Bi lō bolo/bollo

Timirtiya Enaa Lōkuny Ko Lōga Kemeso

Kali kali hunde kōgōn lōga kitinyannaye, maya lō lōkte ku raman.

1. Maya lō enaa lōkuny. Enaa lōkuny a inde me lōgoye.
2. Maya lō lōga meso. Lōga meso kali kali a lōkte me enaa lōkunyde.

Ga toyi ngalokta el karaneye, na enaa lókuny sheriyo. Na lókte messe ga ukurto.

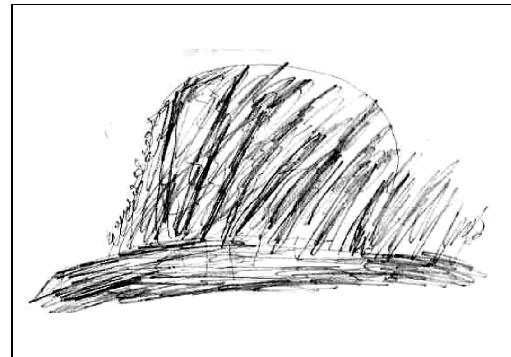
	Lóga Meso	
Ariboroy	kɔn	korri.
Balɔ	tiranyɛ	:lusu.
Barshuroy	kɔh	gua nεnɛ.
Gergere	am	ayu.
Bi	am	:kono.
Belea Barmaykinyi	dhak	:susɔ.
Tila	ok	:tɛriyo.
Mama	ok	shunoy.

Kali kali hunde enaa lókuny i lóga meso saboye, kogodhesen ngabenda ku ramande, (:) na katakte enaa lókuny shεε.

10. ՚ go Go ՚
 go

go
o

o
go



Ga gony Surichena ku Gølachèn ko Surichena ku Latin kari.

՚	՚	՚	՚	՚	՚	՚	՚
gε	gu	gi	ga	ge	g	go	gɔ

Ga toyi ngaløkta.

go lu golu	gɔ ra gɔra	gɔ ɛ gɔlɛ	gu ri guri	gi ga giga	gɔ ma gɔma	ga ru garu
---------------	---------------	--------------	---------------	---------------	---------------	---------------

gεr gεr	gɔm bi gɔmbi	Gum bi Gumbi	gin gi ni gingini	gε lɛ gan gεlegan	gar ra garra
------------	-----------------	-----------------	----------------------	----------------------	-----------------

i la ga ilaga	gi ra ri girari	Gi mi ra Gimira	Ger ge re Gergere	Gu na go lu Gunagolu
------------------	--------------------	--------------------	----------------------	-------------------------

Ga toyi ngaløkta kitinyande.

Gergere bare lami kømkøma nεnε.

Dha bare ogoru Bargeløgani, na ɔgε ora nε.

Gala nanu bare garra.

Gimira ilaga gedhe.

Tɔgɔdha ngagiya.

Bideliya chinyo



Lɔga kɛlɛhənana	gɛ	gu	gi	ga	ge	g	go	gɔ
Ga sheriyo	gɛ	gu	gi	ga	ge	g	go	gɔ
Ga tɔgɔdha								

Bideliya bo



Lɔga kɛlɛhənana	Gɛ	Gu	Gi	Ga	Ge	G	Go	Gɔ
Ga sheriyo	Gɛ	Gu	Gi	Ga	Ge	G	Go	Gɔ
Ga tɔgɔdha								

Lɔga kɛlɛhənana	gɛr	gɔmbi	Gumbi	gingini	gɛlegan	garra	gɛr
Ga sheriyo	gɛr	gɔmbi	Gumbi	gingini	gɛlegan	garra	gɛr
Ga tɔgɔdha							

Ga toyi ngalɔkta el karaneye, na tɔgɔdha gangugiyə, na ojese telde hinde.

Gergere bare lami komkoma nene

Gergere

dha bare ogoru bargeləganı na ɔgɛ ora nɛ

Hande ku tolloye dhitō.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaa elane kutura ku 4.

1	የ	g <u>u</u>	11	የረና	g ε r e n a
2	ት	g _	12	የማረ	G _ _ _ r _
3	ጋ	g _	13	የማረ	G _ _ _ r _
4	የራ	g u <u>r</u>	14	የራ	g _ _ _ r _
5	የጋ	g _ _ _	15	የኋንለ	G _ n _ _ _ l _
6	የለ	g _ _ _	16	የለጋ	g _ _ _ g _ _
7	የዘ	g _ _ _	17	የዝበ	g _ _ g _ _ _
8	የለ	g _ _ _	18	የምበ	g _ _ _ _
9	የማ	g _ _ _	19	የምበ	g _ _ _ _
10	የኋ	g _ _ _	20	የል	g _ _ _ _

Inde kōgōn shεεye a inong? Na inde i gεrεngge dhitō.

1. Tεri boli/betti dori.
2. Kodora kutulduy shalo/shallo.
3. Sedhe tukure shalo/shallo.
4. Age karako kali/kalli.
5. Lusa dhakε wowo kaliyo/kalliyo.

Timirtiya Enaa Lökuny Ko Løga Kemeso

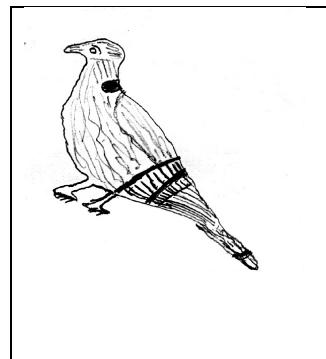
Ga toyi ngaløkta. Na hunde enaa lökuny i løga meso saboye, ojese bena raman (:).

	Løga Meso	
Bargomay	kɔ	ɔra Gunagolu.
Tøngø	am	charɔ.
Barkite	kɔ	dusɔ.
Ngoya Barkite	iwa	shigino.
Aster	am	rɔs.

11. **ye** Ye

yelay

yelay



yelay
ye
e

e
ye
yelay

Ga gɔny Surichəna ku Gɔlachən ko Surichəna ku Latin kari.

ṛ	ṛ	ṛ	ṛ	ṛ	ṛ	ṛ	ṛ
yε	yu	yi	ya	ye	y	yo	yɔ

Ga toyi ngalɔkta.

yε bhe	yo gu	yi ka	ya ye	ya na	yo go	dho yu
yεbhε	yogu	yika	yaye	yana	yogo	dhoyu

o yo	U ya	a yu
oyo	Uya	ayu

ye lay	ya nun	yog	ye le goy	yel loy	yel lo	iy nay
yelay	yanun	yog	yelegoy	yelloy	yello	iynay

Ga toyi ngalɔkta kitinyande.

Uya am dhoye, na idhiben gore.

Yelay ayu a luluy.

Dhoye idhiben gore.

Yelegoy am yelamugu, na a mirgari. Na nɔ oy yello gore.

Olika oy yello.

Yelay ko yikay yɔ a dhɔne, na ame gora gore.

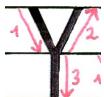
Togodha ngagiya.

Bideliya chinyo



Loga kelhenana	yε	yu	yi	ya	ye	y	yo	yc
Ga sheriyo	yε	yu	yi	ya	ye	y	yo	yc
Ga togodha								

Bideliya bo



Y

Loga kelhenana	Yε	Yu	Yi	Ya	Ye	Y	Yo	Yc
Ga sheriyo	Yε	Yu	Yi	Ya	Ye	Y	Yo	Yc
Ga togodha								

Loga kelhenana	yelay	yanun	yog	yelegoy	yellow	yello	iynay
Ga sheriyo	yelay	yanun	yog	yelegoy	yellow	yello	iynay
Ga togodha							

Hande ku tolloye dhit.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaa elane kutura ku 4.

1	የሽ	y ε bh ε	11	አየ	dh_ _ _
2	የለ	y _ _ _	12	የለይ	y _ l _ _
3	የጋ	y _ _ _	13	የጋን	y _ _ _ _
4	የተ	y _ _ _	14	አጥ	_ y _
5	የከ	y _ _ _	15	አ.የ	_ y _
6	የኅ	y _ _ _	16	አየ	_ y _
7	የተ	y _ _ _	17	አ.የኅ	_ y _ _ _
8	የወ	y _ _ _	18	የለው	y _ _ l _
9	አየ	dh _ _ _	19	የለይ	y _ _ l _ _
10	አ.የ	dh _ _ _	20	የለንተይ	y _ l _ _ _ _

Inde kɔgɔn shεεye a iñong? Na inde i gεrεngge dhitɔ.

1. Gangua Mizanuny teri/terri a bu.
2. Gaga a bhala/bhalla, na kɔngɔñeyɔ.
3. Barshuroy wa irisha/irrisha mɔsay.
4. Ngasedhe ko Aster ngεrε/ngεrre birinya.

Timirtiya Enaa Łokuny Ko Łoga Kemeso

Ga toyi ngalɔkta. Na hunde enaa Łokuny i Łoga meso sabɔye, ojεse bεna raman (:).

	Łoga Meso	
Kɔbɔrtɔ	shik	Barshuroy.
Gua Ngasedhe	dhak	Tumu.
Illog	nge	gore.
Barkedhε	shibε	zugu.
Bargɔla	kuli	turumbel.
Mɔr	am	bugaɔ.

12.

ଶ

sha

Sha

ଶମୁନ

shamun

shamun
sha
a

a
sha
shamun



Ga gony Surichena ku Golachen ko Surichena ku Latin kari.

ଶ	ଶୁ	ଶି	ଶା	ଶେ	ଶ	ଶୋ	ଶୋ
shε	shu	shi	sha	she	sh	sho	shɔ

Ga toyi ngalokta.

lo shi loshi	lu sha lusha	sha ni shani	shɔ ya shɔya	she ri sheri	sho ni shoni	Ie shi leshi
-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

lush lush	shɔy shɔy	shεε shεε
--------------	--------------	--------------

sha mun shamun	sha lay shalay	shɔl ɔy shɔllɔy	shal lo shallo	u shu Iε ushule	Bar shu roy Barshuroy
-------------------	-------------------	--------------------	-------------------	--------------------	--------------------------

Ga toyi ngalokta kitinyande.

Barshuroy Iɔ lusha, na kɔ kɔshiyɔ, na kɔgɔn kεgε, na ku shɔllɔy. Nɔ dha bheɑ nene shɔllɔy shoy gore.

Shershər a leshe. Na mamaa nanu yel gore.

Shɔllɔy a mirgari, na kɔshɔm gore.

Təgədha ngagiya.

Bideliya chinyo

Ləğə kələhenana

		sh	sh	shi	sha	she	sh	sho	shɔ
Ga sheriyo	shɛ	shu	shi	sha	she	sh	sho	shɔ	
Ga təgədha									

Bideliya bo

Ləğə kələhenana

		Sh	Sh	Shi	Sha	She	Sh	Sho	Shɔ
Ga sheriyo	Shɛ	Shu	Shi	Sha	She	Sh	Sho	Shɔ	
Ga təgədha									

Ləğə kələhenana

	Ioshi	Iusha	shani	shɔya	sheri	shoni	Ieshi
Ga sheriyo	Ioshi	Iusha	shani	shɔya	sheri	shoni	Ieshi
Ga təgədha							

Ga toyi ngaləkta el karaneye, na təgədha gangugiyə, na ojəsə telde hinde.

Barshuroy Iə lusha na kə kəshiyə na kəgən kəgə

Barshuroy

nə dha bħea nənə sholløy shoy gore

Hande ku tolloye dhitō.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaa elane kutura ku 4.

1	ሻኑ	sh a n i	11	አጋን	k o g o n
2	ሻያ	__ __ ya	12	ሻእ	__ __ __
3	ሻር	__ __ __ __	13	አ-ሻ-ለ	__ __ __ __ __ __
4	ለሻ	__ __ __ __	14	አሻ-ዋ	k __ __ __ __ __
5	ለሻ	__ __ __ __	15	ሻማኑ	__ __ m __ __
6	ለሻ	__ __ __	16	ሻእ	bh __ __
7	ሻባ	__ __ b __	17	ሻርሻር	sh __ __ __ __
8	ሻይ	__ __ __	18	ለሽ	l __ __ __
9	ሻመ-ን	__ __ m __ __	19	ማረሻር	mi __ __ __ __
10	ሻለመ	__ __ __ __ __ y	20	አሻ-ዋ	k __ __ __ __

Inde kōgōn shēeye a inōng? Na inde i gerengge dhitō.

1. Tenō gheyε teri/terri.
2. Erro ame bhala/bhalla.
3. Barshuroy wa irisha/irrishia kura.
4. Mamaa Barkite a ngεrε/ngεrrε.

Timirtiya Enaa Łokuny Ko Łoga Kemeso

Ga toyi ngaløkta. Na hunde enaa łokuny i łoga meso sabøye, ojese bøna raman (:).

Liwa	amε	buma.
Barshuroy	am	go.
Barleng	am	tila.
Ayu	amε	zugu.
Zugo	amε	ayu.
Timitimi	am	kuruyoyo.
Nganyur	am	rɔsɔ.
Nganyur	am	rɔ.

Yeloya Logonyeny

Zuga Baruba

Hoya kuturgi Mirogushurɔ

Tengedhu saba

Logonya hoyo

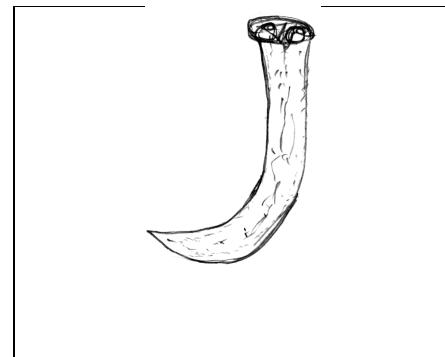
Kona Bebhala

Kona a Bhangeni

13. **ᵑ** ngi Ngi **ᵑሎይ**
ngiloy

ngiloy
ngi
i

i
ngi
ngiloy



Ga gony Surichəna ku Gəlachən ko Surichəna ku Latin kari.

ᵑ	ᵑ	ᵑ	ᶰ	ᶰ	ᵑ	ᶰ	ᶰ
ngε	ngu	ngi	nga	nge	ng	ngo	ngɔ

Ga toyi ngaləkta.

nga nu nganu	ngε rε ngere	ngɔ rɔ ngɔrɔ	nga ni ngani	ngɔ nε ngone	ngɔ la ngola	ngɔ nɛ ngone
-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

nger rey ngerrey	ngi loy ngiloy	ngo lol ngolol	ngil la ngilla	ngil lim ngillim	ngɔl lay ngɔllay
---------------------	-------------------	-------------------	-------------------	---------------------	---------------------

ngan nga ni nganngani	ngɔr nay ngɔrnay	ngur ngu roy ngurnguroy	ngɔr ngɔ ri ngɔrngɔri	ngini ngini nginingini
--------------------------	---------------------	----------------------------	--------------------------	---------------------------

Ga toyi ngaləkta kitinyande.

Ngagu bhirnene ngerrey, na dhagine ko ngone. Na Ngagu ngɔa ngolob.

Beo nganngani yellε gore.

Ngurnguroy a ngɔrngɔri.

Ariboroy lami ngiloy, na kɔgε Mune, na kayne bækaya nεnε.

Təgədha ngagiya.

Bideliya chinyo



ng

Ləga keləhenana

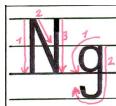
ngε	ngu	ngi	nga	nge	ng	ngo	ngɔ
-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----

Ga sheriyo

ngε	ngu	ngi	nga	nge	ng	ngo	ngɔ
-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----

Ga təgədha

Bideliya bo



Ng

Ləga keləhenana

Ngε	Ngu	Ngi	Nga	Nge	Ng	Ngo	Ngɔ
-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----

Ga sheriyo

Ngε	Ngu	Ngi	Nga	Nge	Ng	Ngo	Ngɔ
-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----

Ga təgədha

Ləga keləhenana

ngerrey	ngiloy	ngolol	ngilla	ngillim	ngɔllay
---------	--------	--------	--------	---------	---------

Ga sheriyo

ngerrey	ngiloy	ngolol	ngilla	ngillim	ngɔllay
---------	--------	--------	--------	---------	---------

Ga təgədha

Ga toyi ngaləkta el karaneye, na təgədha gangugiyə, na ojəsə telde hinde.

ɔra ke demoy lə εləna bo məra

hira ke mirosənɔ madhesen eriya nənə tenɔ shəs

Hande ku tolloye dhitō.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaa elane kutura ku 4.

1	՚՚	ng a n u	11	՚՚	r _____
2	՚՚	_____	12	՚՚	l _____
3	՚՚	_____	13	՚՚	ng _____
4	՚՚	_____	14	՚՚	ng _____
5	՚՚	____	15	՚՚	ng _____
6	՚՚	_____	16	՚՚՚՚	ng ____ ng _____
7	՚՚	_____	17	՚՚՚՚	ng ____ ng _____
8	՚՚	_____	18	՚՚՚՚	ng ____ ng _____
9	՚՚	_____	19	՚՚՚	_____
10	՚՚՚՚	____ l ____	20	՚՚՚՚	_____

Inde kōgōn shēeye a inong? Na inde i gerengge dhitō.

1. Gergere wa usa gara/garra na gara/garra.

Timirtiya Enaa Lökuny Ko Løga Kemeso

Ga toyi ngaløkta. Na hunde enaa lökuny i løga meso sabøye, ojese bøna raman (:).

Gergere	dhak	Barshuroy bhiregiye.
Gergere	dhak	nøy?
Gergere	dhak	Barshuroy.
Barganggu	dhak	susø.
Bargute	dhak	hozo.

14.

†

ta

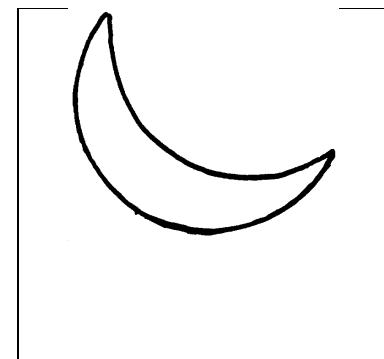
Ta

†

tagi

tagi
ta
a

a
ta
tagi



Ga gony Surichəna ku Gəlachən ko Surichəna ku Latin kari.

†	‡	‡	‡	‡	‡	‡	‡
tε	tu	ti	ta	te	t	to	tɔ

Ga toyi ngaləkta.

tε ri təri	tu mu tumu	ti la tila	tɔ ngo tɔngɔ	tɔ ga tɔga	tu mi tumi	ti ma tima
---------------	---------------	---------------	-----------------	---------------	---------------	---------------

ta ka ri takari	te luy teluy	to bey tobey	to loy toloy	te ley teley	timi timi timitimi
--------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------------

ta la moy talamoy	tul tul tultul	ter ter terter	tun tu nu tuntunu	tir rey tirrey
----------------------	-------------------	-------------------	----------------------	-------------------

Ga toyi ngaləkta kitinyande.

Talamoy am gəra gore. Bere kona tunuko gua Barkite, na ama gəra rang.

Na təriya nənə ro gore.

Barshuroy kə Bumegiye, na kashaya ari. Məya Bumegiye ara dəhnəna kashashanə məra raman.

Tɔgɔdha ngagiya.

Bideliya chinyo



t

Löga kelhenana

tɛ

tu

ti

ta

te

t

to

tɔ

Ga sheriyo

tɛ

tu

ti

ta

te

t

to

tɔ

Ga tɔgɔdha

Bideliya bo



T

Löga kelhenana

Tɛ

Tu

Ti

Ta

Te

T

To

Tɔ

Ga sheriyo

Tɛ

Tu

Ti

Ta

Te

T

To

Tɔ

Ga tɔgɔdha

Löga kelhenana

takari timitimi tɛluy

tobey

toloy

teley

Ga sheriyo

takari timitimi tɛluy

tobey

toloy

teley

Ga tɔgɔdha

Ga toyi ngalokta el karaneye, na tɔgɔdha gangugiyə, na ojese telde hinde.

talāmoy am gora gore Bere kona tunuko gua Barkite na ama gora rang

barshuroy kɔ bumegiye na kashaya ari

Hande ku tolloye dhit.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaa elane kutura ku 4.

1	tε	<u>tεri</u>	11	tʌɛ	<u>teluy</u>
2	tɔ	<u>t_ _ _</u>	12	tʊɛ	<u>_ _ b _ _</u>
3	təm	<u>----</u>	13	tʌɛ	<u>_ _ l _ _</u>
4	tʌ	<u>----</u>	14	tʌɛ	<u>_ _ l _ _</u>
5	tɿ	<u>----</u>	15	tʌtʌ	<u>_ _ t u _</u>
6	tʃ	<u>----</u>	16	tɔtɔ	<u>-----</u>
7	tən	<u>----</u>	17	tɿtɿ	<u>----- n _</u>
8	təŋ	<u>----</u>	18	tɿtɿɛ	<u>t -----</u>
9	tɿχ	<u>-----</u>	19	tɛɛ	<u>t -----</u>
10	təŋtəŋ	<u>ti _ -----</u>	20	tɿtɿ	<u>_ _ n _ _ _</u>

Timirtiya Enaa Lökuny Ko Løga Kemeso

Ga toyi ngaløkta. Na hunde enaa lökuny i løga meso sabøye, ojese bena raman (:).

Aster yel Tumu, na aline ko nɔ kali kali.

Aster yel Tumu, na ibaysiu.

Tilaa amea gøla Barkite ngaamo.

Eri kona bare shøgea gua nene go, na koo usu doriya Ariboroy.

Loga t̄eriya lameo t̄ongo

Dha bere kali kona t̄eri kona lami t̄ongo. Na hunaa lameo t̄ongoye, koo daga ɔra Munyakuny. Na ghinu Munyaga t̄ongo. Na s̄eesε, "Ngazukta k̄olaye k̄orrɔye arto oo ngani?"

Na yɔ Munyaga se, "Ngani kartoyo."

Na t̄eriya gina ko eroa ḡenyε hunde se kawaga ɔra nεye, lama :Munyaku. Na s̄eesε, "Kutunggi ngaa hung. Bho wa tewa k̄orrɔ." Na tunggiyo.

Na hunde unguseye, erro unguse balanggigiye, nɔ j̄one unguse ko Munyaga bay. Na yɔ Munyaga bhɔgɔ bolku, na udusu ma. Na utumu go b̄heɑ unguny. Na t̄eriya gina tungo dheyɔ. Na s̄eesε :Munyagiyo, "Kisikandεyɔ, ami :go."

Na hunde isikannεye, ngɔyεsε bolku, na ibhta maa awurno, na εrtεsε. Na t̄eri ere. Na ibhta, na nεgε, na usigi, na bhokona aye erroa ḡenyε. Na eriya ngaha ngani ngaamo. Na s̄eesε gɔynε, "Koginε ami mamaa na?"

Na nɔ namaya seu, "Aynda bu senagany "Koginε ami mamaa nayeo!"

Na hunde zugo honyde, s̄eesε, "Anye ngakesenεsεnno 'Koginε ami k̄olaa na?'"

Na kesεsε, "Ago guyɔ!"

Na hunde hε guyɔye, sedhey irɔgu hayu, na dhareεsε ɔr kona tandɔ nganga. Na seu, "Nagzukta ɛllo tandɔye, hunde anno ko maloye, mama usigi :Munyaku."

Na shigi :Munyaku na Munyagi seu, "Ngaerita seni εnεng?"

"Kesenι shɔ shɔa ngamunne!"

Na seu s̄egεn, "Ngazukta ɛllo tandɔye, hunde anno ko maloo, mama dheyta :Munyaku."

Na kalda shigi s̄egεn, na hoyo, na kedhigi sedhey way. Na sedhey se, "Koginε ngeyay dole a nyabte bay ngahεyɔ, hud!"

Na zugaa ɛlla kidho tandɔ hoyo, na ibhta erroa gina, na koo ayte kidho toy, na shɔyεsε girari. Na s̄eesε, "Inde harana ayukte kujugesen taan."

Na irtε na namaya tahara ayu. Na namaya kujuktεsε taan. Na ngɔnε sεesε, "Koginε mak gindi gindi."

Na koo iwu gindi. Na hunde ibh gindite, nɔ tεri kona tɔkana beo. Na ole or rimboy kidho toye, na ma ngani ngamato. Na jɔa :tεriyɔ, na sεesε, "Ani may wo ani ngahi?"

"Kani ngahi"

Na koo sεesε, "Ye, hunde ani ngahiye tewoni."

Na seu, "Ay, kani may."

Na dhuma :tεriyɔ, na ɔgε doria nεnε, na oju balangigiye. Ulugunu balanggigiye, na irogiyu. Na huna tewa buye, iwo beo. Na ngɔnε kun, na ghinεyɔ, na se, "Tuye Barkoginεye i ori?"

"I kutulɔ ngonu chi."

Na koo asa, na inεsε bi. Na eriya nεnε ɔgε gɔynε beo, na rimu tertera. Na tertera dhiyu dhɔrɔ. Na hunde senεsen ngɔnε "any eriye," se "Eri any kεtεwo. Ungusɔ."

Na eri ayεsε barɔ. Na hunde guny eriye, dha tertera garayε, na rau hira nεnε, na ejigi gɔynε, na ere.

15.

ڦ

nyi

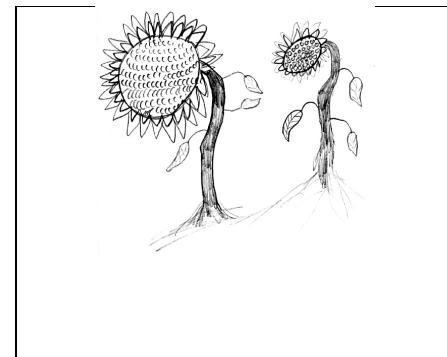
Nyi

ڦڻ

nyimo

nyimo
nyi
i

i
nyi
nyimo



Ga gony Surichena ku Gôlachêna ko Surichena ku Latin kari.

ڦ	ڦ	ڦ	ڦ	ڦ	ڦ	ڦ	ڦ
nyε	nyu	nyi	nya	nye	ny	nyo	nyɔ

Ga toyi ngalokta.

nyi mo	nyi ma	nya bi	nyɔ mi	nyɔ ga	nya ba	gε nyε
nyimo	nyima	nyabi	nyɔmi	nyɔga	nyaba	gεnyε

nyɔ may	nya guy	nyu gey	nyɔ lɔ gay	i nye	o nyε
nyɔmay	nyaguy	nyugey	nyɔlɔgay	inye	onyε

nyag	nyan dɔ	nyur lu	nyuk tɔ	nyim bɔ
nyag	nyando	nyurlu	nyukto	nyimbɔ

Ga toyi ngalokta kitinyande.

Nyurlu ko Suri bere kingi kōnena gore.

Na mεya kalde itinyane gɔrɔye, ngani ngakōnεyo dhul.

Nganyabi duk nyimo, na egi gore.

Na mamaa nεnε nguny, na tɔrε barabaray ko shɔy, na kɔshɔmε tila.

Tɔgɔdha ngagiya.

Bideliya chinyo

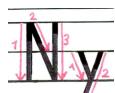
Lɔga kɛlɛhənana	nyε	nyu	nyi	nya	nye	ny	nyo	nyɔ
Ga sheriyo	nyε	nyu	nyi	nya	nye	ny	nyo	nyɔ
Ga tɔgɔdha								



ny

Bideliya bo

Lɔga kɛlɛhənana	Nyε	Nyu	Nyi	Nya	Nye	Ny	Nyo	Nyɔ
Ga sheriyo	Nyε	Nyu	Nyi	Nya	Nye	Ny	Nyo	Nyɔ
Ga tɔgɔdha								



Ny

Lɔga kɛlɛhənana

nyɔmay nyaguy nyugey nyɔlägay inye onyε

Ga sheriyo

nyɔmay nyaguy nyugey nyɔlägay inye onyε

Ga tɔgɔdha

Ga toyi ngalɔkta el karanεye, na tɔgɔdha gangugiye, na ojεsε telde hinde.

Nyurlu ko suri bere kingi kɔnεna gore

Nyurlu

nganyabi duk nyimo na egi gore

Hande ku tolloye dhitō.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaā elane kutura ku 4.

1	ኩም	ny i m o	11	ኩርሳ	ny u r l u
2	ኩበ	ny _ _ _	12	ኩከቶ	_ _ _ t _
3	ኩባ	-----	13	ኩምበ	-----
4	ኩና	-----	14	ኩግ	--- -
5	ኩማረ	-----	15	ኩንጋ	-----
6	ኩጋ	-----	16	ኩል	--- -
7	ኩማ	-----	17	ኩማይ	-----
8	ኩናየ	-----	18	ኩለመንግ	-----
9	ኩማኬ	-----	19	ኩርየ	-----
10	ኩክሙ	-----	20	ማማኬ	-----

Timirtiya Enaa Iokuny Ko Loga Kemeso

Ga toyi ngalokta. Na hunde enaa Iokuny i Loga meso saboye, ojese bena raman (:).

1. Na hiraa gina ngani ngashiko segen. Na kalda aru wuy gore.
“Ajuga kewereee!” Na shigi Bume na ngeyo. Na waga hɔlɔng.
2. Na yɔ Munyaga se “Ngani kartoyo. Na təriya gina ko eroa gənye hunde se kawaga ɔra neye, lama Munyaku.
3. Na ba kumulo ulubeyya ma, na anna mugur. Na Kuloya Tumu εլεլεwanεna ma tundō.

Ganggua Bidelinyaa Suri Ku Latin

Ga gɔny bidelinyaa Suri ku Latin ganggua gε. Na meya ga toyiyo.

a b bh ch d dh e ε g gh h i j jh k
l m n ng ny o ɔ r s sh t u w y z

Ga gɔny ngalɔkta, na εlɛhɛnɛsɛ lɔgɔ ko ganggua bidelinyaa Suri. Na najimo sabɔ tɔgɔdha dheyɔ ngaa.

char	aline
bi	bi
dɛrrɛ	bh _ _ _
aline	
bhono	

Timirtiya kotoyeo shawshaw

1. Na meya ngalɔkta ga toyi kɛngɔ, kɛngi hayna.
2. Ga toyi ngalɔkta εl karanɛye. Na hunde toyiye, toyi shawshaw.
3. Na meya ga toyiesɛ hir kona shaw shaw.

Nyurlu ko Suri bere kingi kɔnɛna gore.

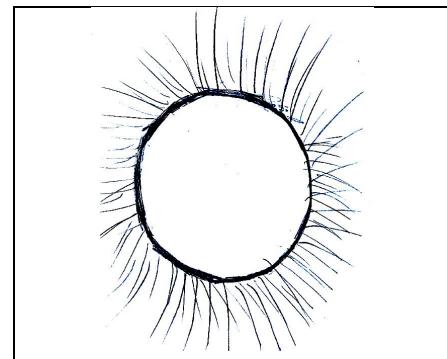
Na meya kalde itinyanɛ gɔrɔye, ngani ngakɔnɛyo dhul.

Nganyabi duk nyimo, na egi gore.

Na mamaa nɛnɛ nguny, na tɔrɛ barabaray ko shɔy, na kɔshɔmɛ tila.

16.

ñ	su	Su	ñ
			su
su		u su	



Ga gony Surichena ku Gølachøn ko Surichena ku Latin kari.

ñ	ñ	ñ	ñ	ñ	ñ	ñ	ñ
sε	su	si	sa	se	s	so	sɔ

Ga toyi ngaløkta.

se re sere	Su ri Suri	si sa sisa	se dhe sedhe	sa li sali	Se te Sete	sa ri sari
sa gi ne sagine	si gi rɔ sigirɔ	san san	sab sab	say say	sam bi sambi	som bol sombol

so lol solol	se mun semun	se gen segén	se luy seluy	su ka lay sukalay
-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	----------------------

Ga toyi ngaløkta kitinyande.

Ngasedhe saya nene lo segera. Na kalde malukte shumun gore. Na ko no kudhara nene guny komoa Ngasedhe shur, na shumun segen.

Tegaya Sete bare oka saginəgiye, na dhaktea ko bekanyaa genye. Dha no onne gore.

Terro øgore sali, na kirgi, na kago guyɔ, na koɔseyɔ.

Togodha ngagiya.

Bideliya chinyo

Loga kelehenana	sε	SU	si	sa	se	S	so	cs
Ga sheriyo	sε	SU	si	sa	se	S	so	cs
Ga togodha								

Bideliya bo

Loga kelehenana	Sε	Su	Si	Sa	Se	S	So	Sɔ
Ga sheriyo	Sε	Su	Si	Sa	Se	S	So	Sɔ
Ga togodha								

Loga kelehenana	solol	semun	sεgen	seluy	sukalay	sombol
Ga sheriyo	solol	semun	sεgen	seluy	sukalay	sombol
Ga togodha						

Hande ku tolloye dhit.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaa elane kutura ku 4.

1	ስር	<u>Suri</u>	11	ሳን	<u>s an</u>
2	ስሳ	s ___	12	ሳብ	---
3	ስራ	----	13	ሳይ	---
4	ስለ	----	14	ሳምባ	-----
5	ስረ	----	15	ሳለል	-----
6	ስያ	----	16	ሳመን	-----
7	ስቴ	----	17	ሳንን	-----
8	ስነራ	----	18	ሳለይ	-----
9	ሳንን	----	19	ሳ-ሳይ	-----
10	ሳሰያ	-----	20	ሳምበል	-----

Timirtiya Ghinany

Hunde hir kona ghin lɔgɔye lɔga wa ghino kunyuk ngatelda (?) na katagatɔ. Na ngatelda keli ghina. Ga gɔnyigi ngalɔkta el karane ghinneye.

Kɔ ori?	Kɔ bhonong?
Kuni ori?	Kuni minang?
Hini ɔng?	Bare kou?
Barmaykiny kɔn ɔng?	

Ganggua Bidelinyaa Suri Ku Latin

Ga gɔny bidelinyaa Suri ku Latin ganggua gε. Na mεya ga toyiyc.

a b bh ch d dh e ε g gh h i j jh k
l m n ng ny o ɔ r s sh t u w y z

Ga gɔny ngalɔkta, na εlɛhɛnɛsɛ lɔgɔ ko ganggua bidelinyaa Suri. Na najimo sabɔ tɔgɔdha dheyɔ ngaa.

go	char
gheney	d
egisɔ	
char	
dɛrrɛ	

Timirtiya kotoyeo shawshaw

1. Na mεya ngaløkta gatoyi kεngø, kεngi hayna.
2. Ga toyi ngaløkta εl karanεye. Na hunde toyiye, toyi shawshaw.
3. Na mεya ga toyiesε hir kona shaw shaw.

Ngasedhe saya nεnε lɔ sεgεra. Na kalde malukte
shumun gore. Na ko nɔ kudhara nεnε guny komoa
Ngasedhe shur, na shumun sεgεn.

Tεgaya Sete bare oka saginεgiye, na dhaktea ko
bεkanyaa gεnyε. Dha nɔ ɔnnε gore.

17.

ɛ

dɛ

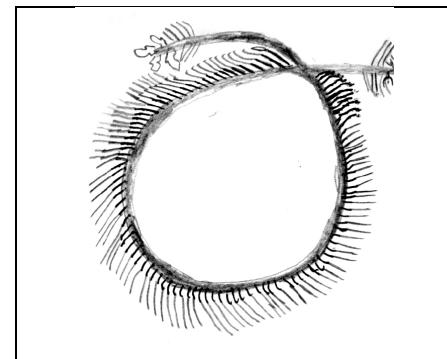
Dɛ

ɛɛ

dɛrrɛ

dɛrrɛ
dɛr
ɛ

ɛ
dɛr
dɛrrɛ



Ga gɔny Surichəna ku Gɔlachən ko Surichəna ku Latin kari.

ɛ	ɛ̄	ɛ̄̄	ɛ̄̄̄	ɛ̄̄̄̄	ɛ̄̄̄̄̄	ɛ̄̄̄̄̄̄	ɛ̄̄̄̄̄̄̄
dɛ	du	di	da	de	d	do	dɔ

Ga toyi ngalɔkta.

dɛ bu	du ku	di nga	da gu	de ni	do le	dɔ ra
dɛbu	duku	dinga	dagu	deni	dole	dɔra

dar	dol	dam bu	dir ma	dir tɔ	dɔl mɛ	dɛr rɛ
dar	dol	dambu	dirma	dirtɔ	dɔlmɛ	dɛrrɛ

dan dil	dar may	dam bu ri	De moy	u dum
dandil	darmay	damburi	Demoy	udum

Ga toyi ngalɔkta kitinyande.

Ngadinu rir dirma, na kuduriyɛ kidhongɔ. Dirma a galde barar gore.

Darmay a kɛgte barari. Kalde amiy goye, ngɔrnaya nɛnɛ karage bheɑ
ama go, na egisɔ.

Dɛrrɛ lɔmɛ sedhe. Na aje kudhariya gɛ, na dhage saginɛ.

Togodha ngagiya.

Bideliya chinyo



d

Loga kelhenana	dε	du	di	da	de	d	do	dɔ
Ga sheriyo	dε	du	di	da	de	d	do	dɔ
Ga togodha								

Bideliya bo



D

Loga kelhenana	Dε	Du	Di	Da	De	D	Do	Dɔ
Ga sheriyo	Dε	Du	Di	Da	De	D	Do	Dɔ
Ga togodha								

Loga kelhenana	dar	Dol	dambu	dirma	dirtɔ	dɔlme
Ga sheriyo	dar	Dol	dambu	dirma	dirtɔ	dɔlme
Ga togodha						

Hande ku tolloye dhitɔ.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaa elane kutura ku 4.

1	ፊ.ለ	d ε b u	11	ፊ.ም.ለ	d a m b u
2	ፊ.ከ	D _ _ _	12	ፊ.ረ	_ _ _ _
3	ፊ.ኋ	_ _ _ _	13	ፊ.ርማ	_ _ _ _
4	ፊ.ጥ	_ _ _ _	14	ፊ.ርቻ	_ _ _ _
5	ፊ.ች	_ _ _ _	15	ፊ.ልሙ	_ _ _ _
6	ፊ.ራ	_ _ _ _	16	ፊ.ለ	_ _ _
7	ፊ.ማ	_ _ _ _	17	ፊ.ንፊ.ለ	_ _ _ _ _
8	ፊ.ጥ	_ _ _ _	18	ፊ.ርማይ	_ _ _ _ _
9	ፊ.ኋ	_ _ _ _	19	ፊ.ጥይ	_ _ _ _
10	ፊ.ለ	_ _ _ _	20	ፊ.ር	_ _ _

Ganggua Bidelinyaa Suri Ku Latin

Ga gɔny bidelinyaa Suri ku Latin ganggua gε. Na mεya ga toyiyo.

a	b	bh	ch	d	dh	e	ɛ	g	gh	h	i	j	jh	k
l	m	n	ng	ny	o	ɔ	r	s	sh	t	u	w	y	z

Ga gɔny ngalɔkta, na ειεհεնεسε lɔgɔ ko ganggua bidelinyaa Suri. Na najimo sabɔ tɔgɔdha dheyɔ ngaa.

kεyɔ	bi
hiri	
bi	
go	
bi	

Timirtiya kotoyeo shawshaw

1. Na mεya ngalɔkta gatoyi kεngɔ, kεngi hayna.
2. Ga toyi ngalɔkta ει karaneye. Na hunde toyiye, toyi shawshaw.
3. Na mεya ga toyiesε hir kona shaw shaw.

Ngadinu rir dirma, na kuduriyε kidhongɔ. Dirma a galde barar gore.

Darmay a kεgte barari. Kalde amiy :goye, ngorrnaya nεnε karage bheā ama :go, na egisɔ.

Dεrrε lɔmε :sedhe. Na ajε kudhariya gε, na dhagε saginε.

18.

ନୀ

hi

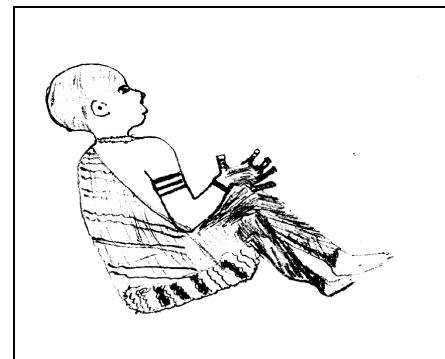
Hi

ନୀୟ

hiri

hiri
hi
i

i
hi
hiri



Ga gony Surichena ku Gôlachen ko Surichena ku Latin kari.

| ନୀ |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| ହେ | ହୁ | ହି | ହା | ହେ | ହ | ହୋ | ହୋ |

Ga toyi ngalokta.

ହେ ତୋ	ହୁ ଲୁ	ହି ରି	ହା ଯୁ	ହି ନି	ହୋ ଲି	ହୋ ଲି
ହେତୋ	ହୁଲୁ	ହିରି	ହାୟୁ	ହିନି	ହୋଲି	ହୋଲି

Ko no bo he Konobohe	hoy hoy	hor hor	ହୋଲେ holey	hu roy huroy	hu gey hugey	ho lo gun hologun
-------------------------	------------	------------	---------------	-----------------	-----------------	----------------------

hol doy holdoy	ହୋଲ୍ ହୋଲି hohoholi	hal la gi hallagi	hung ga gey hunggagey	hi yong hi yong hiyonghiyong
-------------------	-----------------------	----------------------	--------------------------	---------------------------------

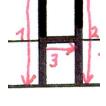
Ga toyi ngalokta kitinyande.

Hirre ke Konobohe dhak kono, na oy bolkugiye toye. Na hunde oy na te ushaye, gushur̥ ko, na kuro bolkugiye, na usu.

Ariboroy yel uhu gore. Na hunde ambe se, “Dambu hunde kɔshɔm uhugiyeye, shoy gore.”

Təgədha ngagiya.

<i>Bideliya chinyo</i>		<i>h</i>
Ləga kələhenana	hε	hu
Ga sheriyo	hε	hu
Ga təgədha		

<i>Bideliya bo</i>		<i>H</i>
Ləga kələhenana	Hε	Hu
Ga sheriyo	Hε	Hu
Ga təgədha		

Ləga kələhenana	holdoy	həlhəli	hallagi	hunggagəy	hiyonghiyong
Ga sheriyo	holdoy	həlhəli	hallagi	hunggagəy	hiyonghiyong
Ga təgədha					

Hande ku tolloye dhitə.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaa elane kutura ku 4.

1	تىلە	<u>h u l u</u>	11	خەلە	<u>h ə l e y</u>
2	تىلە	h _ _ _	12	خەلە	-----
3	خەلە	-----	13	خەلە	-----
4	خەلە	-----	14	خەلەلە	-----
5	خەلە	-----	15	خەلەخەلە	-----
6	خەلە	-----	16	خەلەلە	-----
7	خەلە	-----	17	خەلە	-----
8	خەلە	-----	18	خەلەلە	-----
9	خەلە	-----	19	خەلەلەخەلە	-----
10	خەلە	-----	20	خەلەلەلە	-----

Timirtiya Kelle Tena

Zugo hunde yokone lögoye, kojəsen tela kunyugea loga ge yokonea dheyə dheyə. Na telinya a raman, na keli **kelle tena** na a ngagiya " ". Ga toyi ngləkta el karaneye. Na hunde hiri yokono lögoye, εlεhənəsə dəmbiya nyugea loga kelle tenne.

Barshuroy isa :Barterro na səesə, "Wa kou?"

"Ee, wa kugou."

"Na kuni minang?"

"Kuguni bare."

"Na kuni ori?"

"Kuguni Kanginiyo."

"Na Kanginiyo zugə sanə hung?"

"Ee, sanə hung. Na ba a susa gələnya. Guyə ningge dhul."

"Ee, dha a shəllani!"

Ga toyi ngləkta el karaneye. Na hunde lə loga yokono hiriçye, nyɔg kelle tenne.

Ariboroy yel uhu gore. Na hunde ambe, se, Dambu hunde kəshəm uhugiyeye, shoy gore.

Ganggua Bidelinyaa Suri Ku Latin

Ga gɔny bidelinyaa Suri ku Latin ganggua gε. Na mεya ga toyiɔ.

a b bh ch d dh e ε g gh h i j jh k
l m n ng ny o o r s sh t u w y z

Ga gɔny ngalɔkta, na εlεhεnεsε lɔgɔ ko ganggua bidelinyaa Suri. Na najimo sabɔ tɔgɔdha dheyɔ ngaa.

ngiloy	char
char	
lusha	
hiri	
kεyɔ	

Timirtiya kotoyeo shawshaw

1. Ngalɔkta εl karanεye, ga toyi kεngɔ, kεngi hayna ke tiri.
2. Na mεya hunde toyiye, toyi shaw shaw.
3. Na mεya ga toyiesε hir kona shaw shaw.

Hirre ke Konobohe dhak kono, na oy bolkugiye toye. Na hunde oy na te ushaye, gushurɔ ko, na kuro bolkugiye, na usu.

Ariboroy yel uhu gore. Na hunde ambe se,
“Dambu hunde kɔshɔm uhugiyeye, shoy gore.”

Løga Nagsikilsikilung Ko Ga Ngasirarama.

“Ngasikilsikil!”

“Woy, woy, eliony noy?”

“Elieny :hira bo beo gidhang.”

“Anye kamari. Kihini liya Gerugeru inde nigite gənyə ame kənə kaware tunggelələ.”

“Ngasikilsikil!”

“Woy, woy! Eliony noy?”

“Elieny :hira bo beo kiwo.”

“Anna bo wo anna chinyo?”

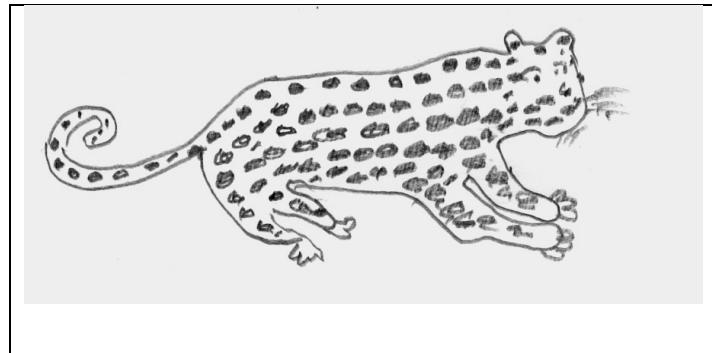
“Anna chinyo!”

“Sεε kereony ngonu. Hud! Sεε kereony ngonu. Hud!”

Na hunde se ngangaye, sita kedhanə bugundi, sita kedhanə barshay. Na hunde ɔs bugundi, na ajəye se, “Kani inde bere babaye nanu am bugundi?” Na ɔsəsə gəraya ku kərray səgen. Na seu, “Kani inde bere kokongge nanu am kərray?” Na wurto ɔsəsə barshay səgen, na kalda təhenu. Na ngeyo.

19. **ቻ** cha Cha **ቻር**
char

char	a char
------	-----------



Ga gony Surichena ku Gölachən ko Surichena ku Latin kari.

ቻ	ቻ	ቻ	ቻ	ቻ	ቻ	ቻ	ቻ
chε	chu	chi	cha	che	ch	cho	chɔ

Ga toyi ngaləkta.

cha gi chagi	cha ku chaku	chu ga chuga	chi nyi chinyi	che bel chebel	chay chay	choy choy	chuk tɔ chuktɔ	chal li challi	chudh tɔ chudhtɔ	chong gi chonggi	chε rε te ni chəretəni
-----------------	-----------------	-----------------	-------------------	-------------------	--------------	--------------	-------------------	-------------------	---------------------	---------------------	---------------------------

Ga toyi ngaləkta kitinyande.

Chagi kali kali bhék chəretəni gua nənə. Chəretəni a galite am gəra ko bənggəra gore. Na hunde kəgon bərçye, gorroa gənye kədhiyə gore.

Chaku utubh chebel, na kəshék kəbərtɔ. Na hunde utubhte, se, "Chebela nanu chali gore."

Təgədha ngagiya.

	<i>Bideliya chinyo</i>	c	h	ch				
Ləga kələhenana	chε	chu	chi	cha	che	ch	cho	chɔ
Ga sheriyo	chε	chu	chi	cha	che	ch	cho	chɔ
Ga təgədha								

	<i>Bideliya bo</i>	C	h	Ch				
Ləga kələhenana	Chε	Chu	Chi	Cha	Che	Ch	Cho	Chɔ
Ga sheriyo	Chε	Chu	Chi	Cha	Che	Ch	Cho	Chɔ
Ga təgədha								

Ləga kələhenana	chukto	challi	chudhto	chonggi	chereteni
Ga sheriyo	chukto	challi	chudhto	chonggi	chereteni
Ga təgədha					

Hande ku tolloye dhitə.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaa elane kutura ku 4.

1	ቁ	ch a y	11	ቁሩት	ch e r e t e n i
2	ቁ	ch _ _	12	በንጻ	-----
3	ቁ	---	13	ነርአ	-----
4	ቁ	---	14	ከብርቶ	-----
5	ቁ	---	15	እ-ቱ-ኩ-	-----
6	ቁ	---	16	ቁበል	-----
7	ቁ	---	17	ቁሳያ	-----
8	ቁ	---	18	እ-ጥ-ረ-ያ	-----
9	ቁ	---	19	በለከ-የ-ያ	-----
10	ቁ	---	20	እ-ጥ-ያ	-----

—

Ga toyi ngalokta el karaneye. Na hunde lo lo ga yokono hiriye, nyog kelle tenne.

Chaku utubh chebel na keshek koborto. Na hunde utubhete, se, Chebela nanu chali gore.

Ganggua Bidelinyaa Suri Ku Latin

Ga gony bidelinyaa Suri ku Latin ganggua ge. Na meya ga toyiyi.

a	b	bh	ch	d	dh	e	ɛ	g	gh	h	i	j	jh	k
l	m	n	ng	ny	o	ɔ	r	s	sh	t	u	w	y	z

Ga gony ngalokta, na elshenesse lo go ko ganggua bidelinyaa Suri. Na najimo sabo togo dha dheyi ngaa.

go	go
shamun	
tagi	
nebi	
rɔm	

Timirtiya kotoyeo shawshaw

1. Ngalɔkta εl karanεye, ga toyi kɛngɔ, kɛngi hayna ke tiri.
2. Na mεya hunde toyiye, toyi shaw shaw.
3. Na mεya ga toyiesε hir kona shaw shaw.

Chagi kali kali bhæk chεrεtεni gua nεnε. Chεrεtεni
a galite am gɔra ko bɔnggɔra gore. Na hunde
kɔgɔn bεrɔye, gorroa gεnyε kɔdhiyε gore.

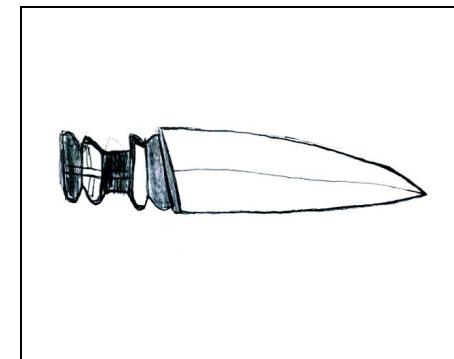
Chaku utubh chebel, na keshɛk kɔbɔrtɔ. Na hunde
utubhte, se, "Chebela nanu chali gore."

20. **wa**

wara

wara
wa
a

a
wa
wara



Ga gony Surichena ku Gølachen ko Surichena ku Latin kari.

w	w.	ƿ	ƿ	ƿ	w.	ƿ	ƿ
wε	wu	wi	wa	we	w	wo	wɔ

Ga toyi ngalokta.

wo lu wolu	chɔ wa chowwa	Wa rɔ Warɔ	wo lo lo wololo	tɔ wɔ cha towɔcha	wo lo lo gi ye wologkiye
---------------	------------------	---------------	--------------------	----------------------	-----------------------------

wa nay wanay	wu wuy wuwuy	wo woy wowoy	wur tɔ wurtɔ	wor gi worgi	te wur da tewurda
-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	----------------------

gong gu lɔ gonggulɔ	ki nya nge tu kinyangetu
------------------------	-----------------------------

Ga toyi ngalokta kitinyande.

Terro he wolologiye, na kudurito. Dha bɔɔ ajɛ :Gergere bharra, na kɛtɛ geso.

Maa Wariny a məri, na kerre gonggulɔ sɔng. Na hunde ubeyte, amiye :kinyangetu.

Tɔgɔdha ngagiya.

Bideliya chinyo

Lɔga kelhenana	wɛ	wu	wi	wa	we	w	wo	ɔw
Ga sheriyo	wɛ	wu	wi	wa	we	w	wo	ɔw
Ga tɔgɔdha								



w

Bideliya bo

Lɔga kelhenana	Wɛ	Wu	Wi	Wa	We	W	Wo	Wɔ
Ga sheriyo	Wɛ	Wu	Wi	Wa	We	W	Wo	Wɔ
Ga tɔgɔdha								



w

Lɔga kelhenana	wanay	wuwuy	wowoy	wurto	worgi
Ga sheriyo	wanay	wuwuy	wowoy	wurto	worgi
Ga tɔgɔdha					

Hande ku tolloye dhito.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaas elane kutura ku 4.

1	የአ	w o l u	11	የይ	way
2	ወ.ወ.ይ	-----	12	እሸ	---
3	የወይ	-----	13	ማእ	---
4	የኋይ	-----	14	ብእ	---
5	ወ.ር.ቻ	-----	15	ካ	---
6	የር.ን	-----	16	ሻራ	-----
7	የአለሁ	-----	17	ከራ	-----
8	ቻ.የቻ	-----	18	እ.በ.ይ.ቻ	-----
9	ወ.ና	---	19	እመየቅ	-----
10	የተ	---	20	ከ.ካ.ሪ.ቻ	-----

**Ga toyi ngalɔkta εl karanεye. Na hunde lɔ lɔga yokono hiriɔye,
nyɔg kelle tenne.**

Aster għin :Ngasedhe, na ssees, Kċi ori?

Timirtiya Tela Kawseà

Hunde kɔgoñ lɔgħa na kodokono bħea kawseaye, kojiesen tela kawseà. Na tela kawseà a nganda (,). Na bħea kawseà a ngagiya.

1. Hunde kodokono bħea kerea lɔg genaye, kojiesen tela kawseà. Ga għony ngalɔkta εl karanεye, na jċa bħea kawseà.

Hunde kɔgo Bɔmɔye, kashashan beo.

2. Hunde kodokono bħea yokonea :hir konn l-ɔgħi, kojiesen tela kawseà. Ga għony ngalɔkta εl karanεye, na jċa bħea kawseà.

Aster għin :Ngasedhe, na ssees, “Kċi ori?”

3. Hunde aha ko zugo a mériye, kengħer tela kawseà. Ga għony ngalɔkta εl karanεye, na jċa bħea kawseà.

Aħħar għalli a ngagiya. A bi, ko lusħa, ko birinya, ko kobinya, ko teni, ko medderni.

Ga toyi ngalokta el karaneye, na bheye hinde ojese tela kawsa.

1. Hunde kɔgɔ Tubungɔye katalan bi.
2. Hunde kami tilaye kachasiyo.
3. Maa Wariny a méri na kerre gɔnggulɔ sɔng.
4. Babaa nanu kɔ dusɔ na kune ayu.
5. Nganyabi isa bækaya nene na sɛɛse “Wa kou Lemurey?” Na no se “Ee, wa kugo.”
6. Gala kɔlɔgɔna worginyaye a gawtey ko gutuma ko gaysa ko kawa ko bɔnggɔra ko gɔra ko bangka ko barabaray ko shɔy ko charkiya worginyany ko lusha ko kɛdhɛm ko goshina.

Ganggua Bidelinya Suri Ku Latin

Ga gɔny bidelinya Suri ku Latin ganggua gε. Na meya ga toyiyɔ.

a b bh ch d dh e ε g gh h i j jh k
l m n ng ny o ɔ r s sh t u w y z

Ga gɔny ngalokta, na εlɛhɛnɛsɛ lɔgɔ ko ganggua bidelinya Suri. Na najimo sabɔ tɔgɔdha dheyɔ ngaa.

ziwu	dhɔye
wara	
nyimo	
rɔm	
dhɔye	

Timirtiya kotoyeo shawshaw

1. Ngal̩kta el karaneye, ga toyi keng̩, kengi hayna ke tiri.
2. Na m̩eya hunde toyiye, toyi shaw shaw.
3. Na m̩eya ga toyies̩e hir kona shaw shaw.

L̩ga Hira Ujo Gigeyo Kawari

Dha bere zug gena bansane, na he ɔg̩r̩chamo ɔra Bume. Na hunaa h̩eaye, koo ago, na ulugunyde t̩ jaa. Na yo Bume ame ayu. Na hunde ujuk̩e gigeyte, sh̩ou hir kona kawari. Na hiri s̩ees̩e, “Laleenaa gina ɛlla kari ajuga kewere.” Na nɔng ngashiko, na seu, “H!?”

“Ajuga kewere.”

“H!?”

“Ajuga kewere.”

Na hiraa gina ngani ngashiko s̩egen. Na kalda aru wuy gore. “Ajuga kewereee!” Na shigi :Bume, na neyeo. Na waga hɔlɔng.

21.

ll

zi

Zi

ll, w

ziwu

ziwu
zi
i

i
zi
ziwu



Ga gony Surichena ku Gölachen ko Surichena ku Latin kari.

ll	ll-	ll.	l	ll	ll,	l	ll
zε	zu	zi	za	ze	z	zo	zɔ

Ga toyi ngalokta.

Zε mi	zu go	zi ni	za ni	Zo gi	Za sɔ	Zo lo loy
Zemī	zugo	zini	zani	Zogi	Zassɔ	Zololoy

zel	zang ga	zam bi	za la lay	zan no	Zur zur ma ne	zε gε yε
zel	zangga	zambi	zalalay	zanno	Zurzurmane	zegeyε

Ga toyi ngalokta kitinyande.

Zololoy bare kōa dusɔ, na karak zanno. Na hunaa kōa dusɔye zanno garaye, na waga hɔlɔng. Na munyu gore.

Zogi a hirre gersi. Bere koyea ngone ke teri. Na zugó senne, “Zogi a hirre gersi koye ngone.”

Təgədha ngagiya.

Bideliya chinyo

Ləga kələhenana	zə	zu	zi	za	ze	z	zo	zɔ	
Ga sheriyo	zə	zu	zi	za	ze	z	zo	zɔ	
Ga təgədha									

Bideliya bo

Ləga kələhenana	Zə	Zu	Zi	Za	Ze	Z	Zo	Zɔ	
Ga sheriyo	Zə	Zu	Zi	Za	Ze	Z	Zo	Zɔ	
Ga təgədha									

Ləga kələhenana	zangga	zambi	gərsi	zanno	Zurzurmane
Ga sheriyo	zangga	zambi	gərsi	zanno	Zurzurmane
Ga təgədha					

Hande ku tolloye dhitə.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaa elanə kutura ku 4.

1	ዘ.ኬ	z u g o	11	ዘለለይ	z a l a l a y
2	ዘ.ሳ	Z _ _ _	12	ዘለለለ	-----
3	ዘ.ቻ	-----	13	ዘገዢ	-----
4	ዘ.ቻ	-----	14	ዘምበ	-----
5	ዘ.ሙ	-----	15	ዘ.ሳ	-----
6	ዘ.ን	-----	16	ዘጥ	-----
7	ዘ.ው	-----	17	ዘ.ለመ	-----
8	ሙዘ	-----	18	ዘየአ	-----
9	ዘ.ል	---	19	ዘየ	-----
10	ዘ.ር	-----	20	ዘ.ርዘ.ርማን	-----

Ganggua Bidelinya Suri Ku Latin

Ga gɔny bidelinya Suri ku Latin ganggua gε. Na mεya ga toyiyɔ.

a b bh ch d dh e ε g gh h i j jh k
l m n ng ny o ɔ r s sh t u w y z

Timirtiya kotoyeo shawshaw

1. Ngalɔkta εl karanεye, ga toyi kεngɔ, kεngi hayna ke tiri.
2. Na mεya hunde toyiye, toyi shaw shaw.
3. Na mεya ga toyiesε hir kona shaw shaw.

Yelloya Ke Kalmichi

Kalmichi kalmichi,

Ala kɔllana kɔla,

Kɔlachi ngakebhele.

Oobee kalile,

Kalelea nyagoru,

Nyagorua turumbel,

Turumbel kɔla kɔla,

Aritudhey Tamudher,

Huwou,

Hunde kori, katal liwa ko gaymani,

Ko torgolo.

22.

ଖୁ

jho

Jho

ଖୁଖୁ

kejhoga

kejhoga
kejho
ke

ke
kejho
kejhoga



Ga gony Surichena ku Golachen ko Surichena ku Latin kari.

ଖୁ	ଖୁ
jha	jho

Ga toyi ngalokta.

jha la jhala	ke jho ga kejhoga	jha la na yo jhalanayo	ta jha jhang tajhajhang	jhayny jhayny
-----------------	----------------------	---------------------------	----------------------------	------------------

ka ta mar to katamarto	tu rum be lo turumbelō	ki ti nyan de o kitinyandeo	ko bhon sa no ye kobhonsanoye
---------------------------	---------------------------	--------------------------------	----------------------------------

Ga toyi ngalokta kitinyande.

Bare jhayny kayto Mizano turumbelō. Na goro turumbel edee, na jhalu haale. Na katamarto, na keseyo, "Anda koto jagariyo dha!" Na hunde kobhonsanoye, kitinyandeo ko turumbel kona, na okey Mizano.

Illong lo kejhoga yira nene. Yira nene kejhoga ganne gore.

Togodha ngagiya.

Bideliya chinyo



jh

Loga kelhenana

jhe	jhū	jhi	jha	jhe	jh	jho	jhɔ
-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----

Ga sheriyo

jhe	jhū	jhi	jha	jhe	jh	jho	jhɔ
-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----

Ga togodha

Bideliya bo



Jh

Loga kelhenana

Jhe	Jhu	Jhi	Jha	Jhe	Jh	Jho	Jhɔ
-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----

Ga sheriyo

Jhe	Jhu	Jhi	Jha	Jhe	Jh	Jho	Jhɔ
-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----

Ga togodha

Loga kelhenana

jhala	kejhoga	jhalanayɔ	tajhajhang	jhayny
-------	---------	-----------	------------	--------

Ga sheriyo

jhala	kejhoga	jhalanayɔ	tajhajhang	jhayny
-------	---------	-----------	------------	--------

Ga togodha

Hande ku tolloye dhitɔ.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaas elane kutura ku 4.

- | | | |
|---|---------------|---------------|
| 1 | ከጀመን | k e j h o g a |
| 2 | ጀጀጀጀ | jh _ _ _ |
| 3 | ጀጀጀጀጀ | ----- |
| 4 | ጀጀጀጀጀጀ | ----- - |
| 5 | ጀጀጀ | ----- |

Ganggua Bidelinyaa Suri Ku Latin

Ga gɔny bidelinyaa Suri ku Latin ganggua gε. Na meya ga toyiyo.

a b bh ch d dh e ε g gh h i j jh k
l m n ng ny o ɔ r s sh t u w y z

Timirtiya kotoyeo shawshaw

1. Ngalɔkta εl karaneye, ga toyi kɛngɔ, kɛngi hayna ke tiri.
2. Na meya hunde toyiye, toyi shaw shaw.
3. Na meya ga toyiesε hir kona shaw shaw.

Sedheya Dhakeya Ko Lusa Zel

Sedhe ko lusa dhake zel. Na tiranyε ma toye dir, na su ngɔyo. Na kona senesεn lalen, “Ga gɔny su!” Na hunde gunyde, nɔ or tagi, na se a su, na senesεn lalugε, Bbho ngani a kali. Ga oleya gɔlɔnya ngani gheneyo.” Na dhake zel sεgen.

Na hunde na bo bhonsana na gunyde, dha te kɔrɔ. Na sεesε lalugε, “Erowa ga, dha .kεrε kingi.” Na bhonda, na ibhta sayowa gε. Na nge, na kona dasiwu sira a nεnε. Na sεesε kona, “Wo, kara sira a nanu.”

“Anye kamari! Kɔgɔ ɔrɔ.”

“Na senesεn kona sεgen, “Wo karaniso! Ana kudhugunεy ko goonu.”

“Anye kamari!”

Na ogu bhichang, na iwa sira a nεnε. Na hunde wokonoye, itinyandε ko guchurɔ gɔrɔ, na sεesε :guchur, “Ani sedheyte kuni ori?”

“Kuguni kidho toye.”

“Na kɔ ori?”

“Kɔgɔ cɔcɔ.”

“Ye!”

“Na dhakte kali gɔrɔ gɔrɔ, na sɛɛsɛ :guchur, “Ay iñong, ga ngasaya nunde .kilobɛ rɛ?” Na aynɛ na chɛbɛsɛ rɛ. Na sɛɛsɛ sedhey, “Gaanydɔ wo imaganydɔ?”

“Na sedhey sewu, “Anda gainydɔ. Na gɛrɛ kurte dhonggolde ko rɛye chahurte.”

“Ye, kaminy!”

“Ing! Ing! Gainy na ngɔwan nɔcɔlɔnɔ!”

Na sɛɛsɛ :guchur, “Ngarany sur ngaketonuni.” Na ngaru chɔɔ kεyɔ sugum.
Na sɛɛsɛ, “Nganda?”

“Ing! Ing! Ngandonu.” Na hunde kɔyɛ chɔɔ kεya ginaye, nɔ dha a dora guchurony. Na tewu ngoonu, na te t̄eriya guchurony. Nɔ dha sedhe zuga ge sɔng ngahεyεwo. Hεyε chɔɔ :guchurenu hung.

23.

ጀ

ju

Ju

ጀ

ju

ju
u

u
ju



Ga gony Surichena ku Gølachøn ko Surichena ku Latin kari.

ጀ	ጀ	ጀ	ጀ	ጀ	ጀ	ጀ
jε	ju	ji	ja	je	jo	jɔ

Ga toyi ngaløkta.

ju la	jɔ u ε	jε mu	ju lu
jula	jɔuε	jemu	julu

jim bø	Jεm bør	Jεr mən	jɔ jɔ sa	jo go rey	jung gay	mε jεm bε rεy
jimbø	Jεmbør	Jεrmən	jɔjɔsa	jogorey	junggay	mεjεmbørey

Ga toyi ngaløkta kitinyande.

Barjala kø Jømberø, na key keginya. Na argi zuga bhøkeø keginya, na waga høløng.

Ngajunggay løgon ju kidhogiye, na køtøyay ma. Na hunde ngani i gørøye, itinyande ko Barjala, na jajagiu gore.

Təgədha ngagiya.

Bideliya chinyo



j

Ləga kələhenana	jε	ju	ji	ja	je	j	jo	jɔ
Ga sheriyo	jε	ju	ji	ja	je	j	jo	jɔ
Ga təgədha								

Bideliya bo



J

Ləga kələhenana	Jε	Ju	Ji	Ja	Je	J	Jo	Jɔ
Ga sheriyo	Jε	Ju	Ji	Ja	Je	J	Jo	Jɔ
Ga təgədha								

Ləga kələhenana

jimbo Jember Jermən jççsa jogorey

Ga sheriyo

jimbo Jember Jermən jççsa jogorey

Ga təgədha

Hande ku tolloye dhitə.

Hunde bideli kona rekinyde, ga gony bidelinyaa elanə kutura ku 4.

1	χ	j u	11	χιγə	j o g o r e y
2	χ	j _	12	χχə	-----
3	χχ	---	13	χχιγə	-----
4	χχ	----	14	χχə	-----
5	χχ	-----	15	χχəh	-----
6	χχə	-----	16	χχəχə	-----
7	χχχχχ	-----	17	χχχχχ	-----
8	χχχ	-----	18	χχχχχ	-----
9	χχχ	-----	19	χχχχχχχ	-----
10	χχχχ	-----	20	χχχχχχχχ	-----

Ganggua Bidelinyaa Suri Ku Latin

Ga gɔny bidelinyaa Suri ku Latin ganggua gε. Na mεya ga toyiyo.

a b bh ch d dh e ε g gh h i j jh k
l m n ng ny o ɔ r s sh t u w y z

Timirtiya kotoyeo shawshaw

1. Ngalɔkta εl karanεye, ga toyi kεngɔ, kεngi hayna ke tiri.
2. Na mεya hunde toyiye, toyi shaw shaw.
3. Na mεya ga toyiesε hir kona shaw shaw.

Buga Ko Rɔɔɔ

Buga ko Rɔɔɔ alinεyɔ.

“Karte barɔny!”

“Ganε ko tihay!”

“Zugo bhεgi goreye, ajinyε ɔng?”

“Ke ajanyε bi hoynεya wurtune, na aynde kεbhεgi gore ngangaye.”

“Na ke hoyo shɔgɔnu kani rεsi. Ali kεrεsi na εlo ko nε?”

“Na ke anye ngakodoginyo. Hunde kεbhεgi gore ngangaye, ajanyε bi hoynεya wurtune. Inye bere ga hunde ok kɔshiyɔ toye ngagɔronuye lami ɔng? Ngakuniwo na kεlo ngaye. Edεey :inyoso hunde ihi dusɔ, na kedhan beyo kogoriyεnaye. Nɔ urɔ rɔane kogoriyɔ. Na hunde matεye, gena shuraganyεyɔ. Bi hunde irite, hoynε kona kɔdhɔngagany kumulo. Na irogite dհɔne. Na aynde kεbhεgi ngangaye.”

“Na ke hoyo shɔgɔnu ali kεrεsen kεnɔ sugumi. Ngakalda kɔ anye ɔdagany dհɔne. Na hunde kibhande, kegen kεrgheñɔ, Na bhokon kɔdhɔyaginydɔ ko ahaa kεngɔny bhoy. Na anye kɔgε hana ku giga. Na bhεya mɔdhɔsa bhayak :inyo. Na hunde kuguniye, tε lay. Na hunde kibhande, tande kodho :anyoye ngadho. Dha tan kona. Na hunde ngesi ngagɔronuye, ngatanda kadha :anyo. Na tabhεse zugο ngagɔronu, na ulugunyiya, na uso. Ali kɔdhɔtaginy bay ngnu.”

Na hunde kɔye, dհɔnga, na bhayak bhoy. Na Rɔɔɔ waga, na gɔnyu bhεya gina. Na sewu, “Te gεrε! Dha wa a hire gεrε goregε! Ngahira yokono shεε na senno, ‘Ali kajinydo’ na ngani ngaajanyo. Ye, εdεwuni! Na ngakalda kɔ ori? Ye! Inye erεsε kɔshini! Wurtɔ ngawaga ngaa sεgen. Hunde wokonde katamara. Ngani ngakodoginyo dhul? Hunaa seni ajanydɔ. Mesu gεrεngni!”

Na bhεgu bhεya nεnε chεε na ngani ngaodono.